



CAISSE D'ÉPARGNE
DE FRANCHE-COMTÉ

TOPO

FRANCHE-COMTÉ

L'EST RÉPUBLICAIN

Le journal qui bouge!

DECEMBRE 91
N° 20

LE MAGAZINE DU CENTRE INFORMATION JEUNESSE



JEUNESSE ET SPORTS



PRATIQUE

PETITES ANNONCES

Le résultat concret des services jobs et logements, un éventail des propositions.

Page 21

VOYAGE

HEBERGEMENT

Les auberges de jeunesse redorent leur blason. Un système toujours économique avec un confort mieux approprié aux exigences d'aujourd'hui.

Page 15



RÉGION

TOURISME

Pour ceux qui ne croient plus au père Noël, un endroit à visiter où l'on risque de changer d'opinion.

Page 20

SANTÉ

SURDITÉ ENFANTINE

La Mutualité ouvre ses colonnes au professeur Lafon.

Page 8

Supplément de l'Est Républicain
du 17 décembre 1991

A la rencontre des étudiants

L'Ecureuil, on l'a vu, change de peau, nouveau logo, nouveau réseau mais toujours et encore une volonté tenace de « coller » au marché régional en proposant notamment des actions de partenariat spécifiques à chaque public.

Quel avenir plus « porteur » que celui des jeunes ?

La Caisse d'Epargne a déjà concrétisé plusieurs projets abondant dans ce sens : opérations de mécénat envers de jeunes artistes régionaux, participation importante à la politique culturelle « jeune » à travers notamment un investissement financier pour les concerts de Los Production...

Mais les loisirs ne sont pas les seules préoccupations des plus jeunes d'entre nous. En effet, bien d'entre eux sont tournés vers leur avenir professionnel. Aussi la Caisse d'Epargne a-t-elle voulu leur permettre d'accéder plus facilement à l'apprentissage de la vie professionnelle.

Une convention étendue au monde étudiant.

La Mutuelle nationale des étudiants de France, soucieuse d'apporter à ses ad-

hérents des possibilités de financement aptes à leur faciliter l'accès aux études, a proposé à la Caisse d'Epargne un accord de partenariat.

Cette convention signée au niveau national s'adapte aux besoins spécifiques de chaque région. Ainsi, en Franche-Comté, cet accord s'étend à tous les étudiants et leur confère plusieurs avantages.

Les avantages :

- Une réduction de 50 % sur la cotisation annuelle de la carte de crédit.

- Une gratuité de trois mois sur le service télématique « Télécureuil », sorte de guichet à domicile qui permet d'effectuer des virements et bien sûr de consulter son compte. Le coût ordinaire de ce contrat est de 20 F par mois.

- Un crédit étudiant maximal de 50.000 F avec 4 ans de différé et un taux proportionnel à 8,90 %.

- Une avance financière dite de rentrée mais qui peut vous être allouée tout au long de l'année. Cette avance consiste en fait à un découvert autorisé de 3.000 F par mois et a été créée pour pallier les différentes sorties d'argent incontournables à chaque rentrée (exemples : attente de bourses, caution pour appartement...).

Plus d'infos : Caisse d'Epargne de Franche-Comté, 191, rue de Belfort, 25044 Besançon cedex ou dans les quelques vingt-et-unes agences régionales du réseau Caisse d'Epargne.

Perspectives recrutement

Le 9 janvier, près de 3.000 étudiants seront présents au Parc des expositions de Belfort-Andelnans. Cette manifestation appelée « forum perspectives recrutement » aura pour objectif de faire découvrir aux entreprises le potentiel régional étudiant de Bac + 2 à bac + 5.

Cinquante stands d'exposition, un catalogue de présentation des différentes

écoles ou formations supérieures situées sur l'Aire urbaine de Belfort seront, entre autres, les moyens utilisés pour montrer cette politique dynamique de coordination générale des structures d'enseignement supérieur dans le Nord Franche-Comté.

Pour en savoir plus : COM'ET, 1, rue du docteur Fréry, 90000 Belfort (tél. 84.57.06.22).



Une initiative de l'association COM'ET (communication étudiant).

Abonnement

Vous n'habitez pas dans une ville dans laquelle TOPO est distribué. Vous pouvez recourir à l'abonnement. Pour 50 F, en chèque à l'ordre du CU pour les frais d'envoi, les dix numéros de TOPO vous seront acheminés par la Poste.

3.4.5 CIJ

Centre Information Jeunesse de Franche-Comté
27, rue de la République
25000 Besançon (tel. 81.83.20.40).

Bureau d'information jeunesse syndicat d'initiative
1, rue Mouhot
25200 Montbéliard (tel. 81.94.45.60).

Belfort information jeunesse
passage de France
90000 Belfort (tel. 84.28.55.00).

Centre Information Jeunesse
15, avenue Thuret
39000 Lons-le-Saunier (tel. 84.35.27.27).

Centre Information Jeunesse
38, rue Paul Morel
70000 Vesoul (tel. 84.75.44.00).

Au Centre Information Jeunesse de Franche-Comté, près de 1.000 dossiers documentaires en libre accès. Le CIJ est ouvert six jours sur sept, toute l'année.

Jeunesse et Sports et le Centre régional d'Information Jeunesse de Franche-Comté

Le Centre Information Jeunesse de Franche-Comté est une création du Secrétariat à la Jeunesse et aux Sports avec le concours très actif du Conseil régional, du Conseil général du Doubs et de la ville de Besançon.



JEUNESSE ET SPORTS

TOPO

Supplément mensuel coproduit par le Centre information jeunesse de Franche-Comté et L'Est Républicain (en collaboration avec TOPO Bretagne).

Directeur délégué de la publication
Philippe RENAHY

Rédactrice en chef
Claire BOISSON

Secrétaire de rédaction
Vincent GENET

Régie publicitaire
L'EST

Imprimerie : L'Est Républicain
34180 Houdemont

Dépot légal : DECEMBRE 91

Adresse : TOPO-CIJ, 27, rue de la République, 25000 Besançon, tél. 81.83.20.40

Télématique : 36.15 JJ

Dans le cadre de
L'AIRE URBAINE 2000

URGENT

OREA FORMATION SERVICE

Etablissement privé de formation continue, a mis en place depuis octobre 91
un CYCLE DE FORMATION DE 2 ANS

conduisant au niveau BTS (BAC + 2)

SECRETAIRE EUROPEENNE

Bureautique, gestion de commerce extérieur, langues étrangères)

CONDITIONS D'ADMISSION :

— Niveau baccalauréat

— Bonnes connaissances en anglais

Couverture sociale assurée par l'Etat dans le cadre du livre IX du Code du travail

3 PLACES ENCORE DISPONIBLES

Pour tout renseignement, s'adresser rapidement à

OREA Formation Service
9, rue du Port
25200 MONTBELIARD
Tél. 81.90.43.73

Quelques pistes de jobs

Contrairement à ce que l'on croit, il est plus facile de trouver un emploi précis que « n'importe quoi ». C'est pourquoi il est important de définir au départ et en fonction de ses capacités l'emploi ou le secteur d'emploi recherché. Cela permettra de mieux orienter sa recherche et de mieux localiser par conséquent le type d'entreprises à contacter.

Avant de vous lancer tête baissée dans la rédaction du *curriculum vitae* ou de lettres de candidatures, sachez qu'un grand nombre d'entreprises embauchent prioritairement les enfants du personnel. Alors faites de même, lister le cercle de vos relations. Et pour faire face à une conjoncture économique actuelle peu favorable, ne vous contentez pas uniquement de répondre aux offres d'emploi. Multipliez les démarches, posez des affichettes dans les commerces de votre quartier et surtout présentez vous sur place.



Agriculture

Travail essentiellement physique qui consiste en la cueillette des fruits et légumes, leur conditionnement voire leur manutention.

Dans l'ensemble, il n'y a aucune qualification requise.

L'écimage du maïs tout comme les vendanges sont les deux secteurs les plus pourvoyeurs d'emplois.

Pour « travailler aux champs », il existe deux systèmes d'approche :

- Les pages jaunes de l'annuaire vous fourni-

ront la liste des arboriculteurs, syndicats de producteurs de maïs, maraîchers, conserveries et autres coopératives agricoles.

- Les organismes intermédiaires comme le Centre de documentation et d'information rural (92, rue de Dessous-des-Berges, 75013 Paris) ou Jeunesse et Reconstruction (10, rue de Treize, 75009 Paris), qui collectent des offres d'emplois saisonniers agricoles sur toute la France. Ces organismes sont surchargés de demandes, aussi prévoyez de les contacter au plus tôt. Un autre organisme à ne pas négliger : l'association France-Québec qui recherche pour la saison d'été des cueilleurs de pommes et fraises.

Dates et régions approximatives : du 10 au 15 juillet, écimage du maïs en Auvergne et dans le Sud-Ouest, du 15 septembre au 31 octobre, cueillette des pommes dans l'Indre, du 15 septembre au 15 octobre, vendanges dans le Beaujolais, et Midi-Pyrénées, en octobre dans les pays de Loire, région Centre, Bourgogne, Franche-Comté et Aquitaine.



Bureau

Pour les remplacements d'été les administrations font appel en priorité aux enfants du personnel.

Cependant en adressant au plus tôt votre candidature (dès le mois de décembre) aux différentes administrations régionales, départementales et municipales et même aux grandes entreprises vous arriverez peut-être à décrocher un job.

A contacter : les PTT, la SNCF, EDF-GDF, la Sécurité sociale, le SERNAM, les compagnies d'assurances, les banques et les mairies.

Animation

Travailler dans l'animation, c'est en fait assurer l'encadrement d'enfants et d'adolescents dans les multiples et diverses structures d'accueil de France et de Navarre. Vous pourrez ainsi encadrer les activités des mercredis ou des petites vacances scolaires en centres de loisirs sans hébergement ou partir trois semaines l'été dans un centre de vacances dans la région, en France ou même à l'étranger!

- A savoir :
- De plus en plus le BAFA (brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur) est exigé.
 - Cette formation se déroule en trois temps : une session de formation générale, un stage pratique et une session d'approfondissement ou de qualification.
 - Accessible dès 17 ans, cette formation demande un investissement ou « placement » financier de 3.000 Francs.

- Les organisateurs de centres de vacances ont parfois du mal à trouver des directeurs. Aussi passer le BAFA (brevet d'aptitude aux fonctions de directeur) est souvent un plus. Il faut toutefois avoir 21 ans et une solide expérience dans le domaine de l'animation pour préparer cette formation en 4 étapes. Des postes d'économistes peuvent parfois leur être proposés.

- Les centres de vacances proposent également des postes d'employé(es) de service qui ne demandent en général aucune formation particulière si ce n'est une certaine résistance physique.

- Pour vous aider à choisir votre stage, le CIJ de Franche-Comté réalise chaque année une fiche recensant les différentes dates de sessions organisées par des organismes régionaux.

Hôtellerie-restauration

En été comme en hiver, ce secteur propose des jobs de réceptionniste, garçon d'étage, femme de chambre, serveur, cuisinier, aide-cuisinier, plongeur.

Certains postes restent réservés aux élèves d'écoles hôtelières.

Le meilleur moyen pour trouver un emploi est de vous rendre sur place et de faire acte de candidature auprès du plus grand nombre d'établissements : hôtels, restaurants, bars, campings, fast-foods, boulangeries et autres centres de vacances et de loisirs. Renseignez-vous sur vos conditions de travail tout en sachant qu'il existe une réglementation spécifique à ce secteur. L'horaire hebdomadaire dépasse souvent les 39 h et le jour de repos n'est pas forcément dominical!

La connaissance d'une langue étrangère est souvent un plus.

- Adresses utiles :
- Les syndicats d'initiative vous enverront gratuitement la liste des hôtels, restau-



rants et campings de la ville qui vous intéresse.

- Les syndicats et journaux professionnels proposent de nombreuses offres. A noter le journal de l'hôtellerie (9, rue Ybry, BP 152, 92203 Neuilly-sur-Seine, parution le jeudi) et le bulletin interne du syndicat général des hôteliers (22, avenue de la Grande-Armée 75000 Paris).

Santé

En dehors des remplacements de personnel spécialisé comme infirmières, ambulanciers et aide-soignantes, des postes d'agents hospitaliers et standardistes peuvent vous être proposés dans les différentes structures sanitaires et sociales.

Vous pouvez ainsi adresser votre candidature au service du personnel des hôpitaux, cliniques et maisons de retraites. Sachez toutefois que le chef du personnel de ces différents établissements consacrent généralement un jour à l'entretien d'éventuelles candidatures, aussi il convient de téléphoner avant de vous déplacer inutilement.

Sports

L'activité la plus sollicitée est celle du surveillant de baignade. Cependant avec le développement des stages et vacances

sportifs, de nombreuses associations, comités d'entreprises et services municipaux font appel à des moniteurs et éducateurs sportifs. Pour cela, les candidats devront posséder un brevet d'état d'éducateur sportif (le fameux BEES).

Se documenter

Le service jobs possède de nombreux dossiers et ouvrages vous permettant de mieux cibler vos recherches: exemple de CV, de lettres de candidatures spontanées, adresses d'organismes spécialisés, législation...

- Fiches CIDJ
- N° 1.491 «*Annuaire de centre de vacances et loisirs*»
- N° 3.05 «*Recherche d'un emploi occasionnel*»
- N° 5.23 «*Garde d'enfants temporaire et baby-sitting*»
- N° 8.21 «*Emploi (et stages) à l'étranger*»
- N° 8.23 «*Au pair à l'étranger*»

● Revue l'Étudiant de février 1991: dossiers en France et à l'étranger: jobs et stages, la chasse est ouverte.

● Collection l'Étudiant pratique:

- «*1.000 pistes de jobs*» de G. Vincent
- «*Le guide du CV, spécial débutant*», de G. Roudaut
- «*Réussissez vos entretiens d'embauche*» de G. Roudaut
- «*Entrez-vous aux tests de sélection*» de G. Roudaut.

● Le dictionnaire permanent et social qui comporte toute la législation relative au code du travail.

Les organismes à consulter

● Les CROUS ont mis en place le Sles (service de liaison étudiants-entreprises).

● Les agences locales pour l'emploi affichent parfois des jobs d'été (dans les régions viticoles, les annonces pour les vendanges).

- Les agences d'intérim
- Les agences intermédiaires concernent elles des per-



sonnes momentanément en situation précaire. Elles se chargent de leur procurer un petit emploi leur permettant de remettre un pied dans la vie professionnelle.

● Les syndicats professionnels

● Les chambres d'agriculture où vous pourrez consulter des offres d'emplois émanant de revues spécialisées.

Les impondérables à ne pas oublier

● Les petites annonces des gratuits et celles de la presse quotidienne régionale.

● Le Kompass (annuaire très coûteux des entreprises par région) que vous pourrez consulter notamment au service documentation du Conseil régional de Franche-Comté et dans la plupart des préfectures.

● Les traditionnelles pages jaunes de l'annuaire téléphonique pour y relever notamment les contacts des coopératives agricoles...

Commerce

Selon les saisons, les magasins qui recrutent ne sont pas forcément les mêmes (à Noël les commerces d'alimentation fine, en janvier et en période de solde les magasins de vêtements). Les supermarchés et hypermarchés recrutent souvent toute l'année des étudiants pour assurer des tâches de caissiers, manutentionnaires, étiquetteurs, vendeurs, livreurs... Pour les adeptes du patin à roulettes, les formules d'informateurs de caisses se développent dans certains grands magasins.

Pour obtenir un poste, il faut adresser votre candidature au service du personnel des grandes surfaces. Les grands magasins ou petits commerces préfèrent le contact direct.

Adresses utiles

Infos supplémentaires, contacts et adresses dans les Centres Informations Jeunesse de la région.

● Centre Information Jeunesse de Franche-Comté, 27, rue de la République, 25000 Besançon (tél. 81.83.20.40).

● Pays de Montbéliard: bureau d'information jeunesse, 1, rue H. Mouhot, 25200 Montbéliard (tél. 81.94.45.60).

● Haute-Saône: bureau d'information jeunesse, 38, rue Paul Morel, 70000 Vesoul (tél. 84.75.44.00).

● Jura: bureau d'information jeunesse, 15, avenue Thurel, 39000 Lons-le-Saunier (tél. 84.35.27.27).

● Territoire-de-Belfort: Belfort information jeunesse, passage de France, 90000 Belfort (tél. 84.28.55.00).

● Point infos jeunes - cour des Ursulines, rue, Victor-Hugo, 39800 Poligny (tél. 84.37.24.21).

Garde d'enfants

C'est souvent le premier job auquel on pense ou qu'on décroche par relations. Avant de choisir cette activité sachez que de plus en plus, les parents attendent de vous non seulement le sens des responsabilités mais aussi suffisamment d'énergie et de créativité pour distraire leur progéniture. Ils feront appel à vous de façon régulière, aussi essayez de prévoir un calendrier fixe de disponibilité.

A savoir:

● Indispensable: souscrire une assurance responsabilité civile qui vous couvre en cas de pépins.

● Il n'existe pas de taux officiel de rémunération de l'heure de baby-sitting. Le CIJ a réalisé à l'usage des parents et des baby-sitters, un document de référence.

● Faites-vous préciser clairement la nature et l'étendue de vos travaux éventuels annexes. La garde d'enfant demande avant tout une confiance

réciproque des deux protagonistes: soignez votre look!

● Avis aux parents: dans le cadre de la mobilisation contre le chômage, le Ministre du travail, Martine Aubry, favorise l'embauche des jeunes pour l'exercice de travaux à domicile. Des réductions d'impôts, des exonérations de charges sociales sont prévues: renseignez-vous.



Des offres de job ? 3615 IJ

OUVERT DIMANCHE
22 DÉCEMBRE

LA FOIR'FOUILLE

LE GRAND MARCHÉ DU MONDE

BELFORT / AUDINCOURT / BESANÇON-VALENTIN / BESANÇON-CHATEAUFARINE

En vrac

- Distribution de tracts, prospectus ou journaux gratuits: Delta diffusion, 28, route de Besançon, 25220 Thise (tél. 81.88.01.01) et DBM, 437, rue du Commerce, 90400 Trévenans (tél. 84.27.23.02).

- Receveur sur autoroutes: dix sociétés régissent les services d'autoroutes parmi lesquelles: autoroutes Paris-Rhin-Rhône, centre entretien, 2, rue Fontenottes, 25150 Villars-sous-Écot, (tél. 81.97.60.13).

- Animation et entretien dans les différents parcs d'attraction, les clubs de vacances style club Méditerranée.

- Accompagnateurs de groupes de voyages (notamment avec Nouvelles frontières ou organismes de séjours linguistiques comme le Club des

Quatre-vents...) pour les personnes ayant une bonne connaissance du pays d'accueil et de la langue pratiquée.

- Porteur de journaux à domicile (s'adresser au service vente ou promotion des différents quotidiens).

- Téléacteurs (enquêtes et démarchages par téléphone): syndicat du marketing téléphonique, 11, bis, rue de la Planche, 75007 Paris.

Séjour au pair

En échange de travaux ménagers et de garde d'enfants vous serez placées (surtout les filles) dans une famille qui vous fournira logement, nourriture et argent de poche. Pour trouver une famille d'accueil, contactez les nombreuses agences de placement mais aussi le bureau de jumelages de votre commune et les organismes franco-étrangers (comme l'Office franco-allemand pour la jeunesse).

Parents

Vous êtes à la recherche d'une baby-sitter? D'un étudiant pouvant donner des cours?

Service Jobs, Centre Information Jeunesse (tél. 81.83.20.40).

Associations mairies

Vous êtes à la recherche d'un animateur? D'un surveillant de baignade...

Service Jobs, Centre Information Jeunesse (tél. 81.83.20.40).

Connaître la loi

Les conditions d'exercice d'un emploi salarié sont extrêmement réglementées.

Salaire

Le salaire minimum pour les plus de 18 ans ne peut être inférieur au SMIC.

Il existe des abattements pour les moins de 18 ans. En effet, le SMIC sera minoré de 20% pour les moins de 17 ans, et de 10% pour les personnes âgées de plus de 17 ans.

Les adolescents âgés de plus de 14 ans peuvent, sur autorisation de l'inspection du travail, effectuer des travaux légers à la condition que la période de travail ne dépasse pas la moitié du congé scolaire.

Toutefois, la plupart des employeurs préfèrent utiliser les services de personnes majeures.

Contrat

Les emplois saisonniers ou occasionnels sont des emplois à durée déterminée. A ce titre, ils doivent faire l'objet d'un contrat écrit de travail sur lequel doit apparaître les mentions suivantes: votre nom et adresse, nom et adresse de l'employeur, durée de l'emploi, date de l'embauche, poste occupé et éventuellement la durée de la période d'essai.

Horaires

Il est formellement interdit pour les jeunes de moins de 18 ans de travailler entre 22h et 6h (entre 22h et 5h pour les fem-

mes). De plus, ils doivent obligatoirement bénéficier d'un repos de nuit de 12h consécutives.

Période de repos

Un salarié bénéficie d'un jour de repos hebdomadaire en principe fixé le dimanche. Dans certains secteurs ce repos s'effectue par roulement, l'employeur est alors tenu d'ouvrir et de tenir à jour un registre de contrôle.

Durée

La durée du travail hebdomadaire légale est de 39h et ne doit pas dépasser 48h par semaine. La durée journalière ne doit pas excéder les 10h (ou 8h pour les moins de 18 ans).

Heures supplémentaires

En dehors de certains secteurs d'emploi, les heures supplémentaires c'est-à-dire dépassant le cadre des 39 heures hebdomadaires se calculent ainsi: les 8 premières sont majorées de 25% et les suivantes de 50%.

Congés payés

Toute période de quatre semaines de travail, consécutives ou non, ouvre automatiquement droit à deux jours et demi de congés payés qui seront réglés en fin de contrat sous forme d'indemnité compensatrice au moins équivalente à un dixième du total du salaire perçu durant ce contrat.

LE SERVICE JOBS

Un intermédiaire actif

Depuis deux ans, le Centre Information Jeunesse (CIJ) a progressivement mis en place un service Jobs, plus particulièrement spécialisé dans les secteurs d'activité suivants: animation, sports, baby-sitting, cours individuels.

Un objectif ambitieux qui consiste à mettre en relation les offreurs de travail occasionnel et les jeunes à la recherche d'un emploi temporaire.

Dès qu'une offre de job est déposée au service jobs, elle est immédiatement portée à la connaissance du public par l'intermédiaire du service télématique du Centre Information Jeunesse: 36.15 IJ. Par ailleurs, cette offre est aussi affichée dans les locaux du CIJ et parfois annoncée dans Topo.

Cette offre est donc mise en évidence chaque jour auprès d'un grand nombre de jeunes qui sont pour la plupart âgés de 18 à 26 ans. Vous avez donc de grandes chances de trouver très rapidement la personne compétente que vous recherchez.



Objectif emploi

Le 30 octobre 1991 a marqué la naissance d'une nouvelle entreprise régionale: la Caisse d'Épargne de Franche-Comté, résultat de la fusion des onze caisses d'épargne locales réparties sur l'ensemble du territoire franc-comtois et de la Sorefi.

A une nouvelle organisation, nouvelle politique de recrutement et de gestion des ressources humaines.

La Caisse d'Épargne envisage en effet, après avoir assuré à l'ensemble de son personnel une évolution professionnelle adaptée, de créer cent emplois, principalement commerciaux, supplémentaires dans les trois années qui viennent. Cette opération d'envergure a débuté par l'examen des nombreuses candidatures spontanées, la participation à différentes actions (forum des commerciaux...) et la diffusion d'an-

nonces dans la presse: la Caisse d'Épargne recherche avant tout des candidats

ayant le goût des contacts-clients, de formation bac à bac + 4.

Par ailleurs, elle assure à l'ensemble de son personnel une formation adaptée à ses besoins et permettant la meilleure intégration des jeunes embauchés au sein des équipes actuelles.

Un système de gestion des carrières est déjà en cours d'élaboration et permettra à chaque salarié de la Caisse d'Épargne d'évoluer selon son potentiel et ses aspirations. Contact: Caisse d'Épargne de Franche-Comté, DRH, 191, rue de Belfort, 25044 Besançon cedex.



Des annonces de jobs ? 36 15 IJ

EP 1 12781

JEUNES DIPLÔMÉS BAC +2/+3, FUTURS DIRECTEURS



Vous recherchez la performance? Vous avez le goût de l'effort, la volonté d'être vite et loin, avec une large autonomie? Casino vous propose de rejoindre son vivier de Jeunes Diplômés destinés à devenir Directeurs de Supermarché ou cadres en Hypersmarché (et par la suite Directeurs d'Hypersmarché).

Après une formation adaptée, vous prouverez sur le terrain vos aptitudes de manager, de commercial et d'homme de communication.

Directeur chez Casino, vous encadrez une équipe de 35 à 200 personnes, gérez un CA de 50 à 300 MF et jouerez un rôle

commercial de premier plan dans votre région. Après avoir réussi dans ce poste, Casino vous permettra d'envisager toutes les opportunités de carrière dans le groupe (Marketing, Achat, Logistique, Ressources Humaines...).

Vous êtes décidé à prendre une longueur d'avance dans votre carrière?

Adressez-nous un dossier de candidature (lettre de motivation, CV, photographies) sous référence EP.

CASINO France - Bruno BOUETTE
Direction des Supermarchés - Z.I. Pizolle,
4, rue A. Einstein - 25052 BESANCON Cedex.

COMMENT SORTIR DU PELOTON?

ON CHOISIT CASINO COMME ON CHOISIT SA VIE

La télévision n'est pas faite que pour divertir

Les professionnels et patrons de chaînes cherchent à convaincre que la télévision ne peut être faite que pour divertir. Une enquête effectuée par une association de téléspectateurs affirme massivement le contraire.

Où les 8-12 ans apprennent-ils le plus? A la télévision, à l'école ou dans la famille? Selon une enquête (1) réalisée par l'association MTT (média, télévision, téléspectateurs), enfants, parents et enseignants établissent chacun une hiérarchie différente de ces trois sources de connaissances que sont: la télévision, la famille et l'école.

Le tiercé dans l'ordre est le même pour les 8-12 ans et les parents, la famille arrive en tête suivie de l'école et la télévision.

Ce sont les enseignants qui attribuent à la télévision le meilleur rang — le second — comme véhicule du savoir; le premier rang revenant alors à l'école, le troisième à la famille.

La nature est le domaine dans lequel la télévision fournit le plus de connaissances, ici, enfants, parents et enseignants sont unanimes. Arrivent ensuite et pas toujours dans le même ordre l'actualité et les sports. Similitude parfaite entre enseignants, parents et enfants pour constater l'extrême faiblesse de la télévision pour un apport en vocabulaire et en calcul.

Les émissions qui distraient et instruisent le plus?

Beau tir groupé de Cousteau qui arrive partout en tête. Usuaia est second chez les parents et les enseignants, Mac Gyver second auprès des enfants.

Parmi les émissions préférées des enfants, en dehors de toute préoccupation pédagogique, Antenne 2 est largement plébiscité. La chaîne du service public occupe les trois premières places chez les enfants et enseignants avec Mac Gyver, Cousteau et Giga, et les deux premières chez les parents avec toujours Mac Gyver et Cousteau. Parents et enseignants

connaissent très bien ce que les enfants préfèrent à la télévision: parmi les dix émissions classées en tête, huit sont communes aux enfants, aux parents et aux enseignants.

Dans la hiérarchie de leurs préférences, les enfants déclarent aimer par-dessus tout l'image. Viennent à égalité ensuite la couleur et la musique et nettement en dernier la voix.

Pour ce qui est enfin des connaissances impossibles à apprendre à la télévision, les parents citent en toute première place les valeurs de vie (respect des autres, amour, politesse, objectivité, esprit critique) et en seconde place, les connaissances de base qui sont: lire, écrire, compter. Pour les enseignants, ce sont les

connaissances inscrites au programme scolaire qui viennent en tête, la télévision pouvant intervenir en complément. Mais il est à remarquer que parents et enseignants soulignent ensemble que si la télévision leur paraît incapable d'enseigner seule telle ou telle connaissance, associée à l'intervention pédagogique des enseignants et aux responsabilités éducatives des parents, elle pourrait jouer un rôle éducatif important et utile.

Joseph DOILLON



Parents et enseignants connaissent très bien ce que les enfants aiment à la télévision.

(1) Dans un document intitulé « Ce que les enfants apprennent à la télé », l'association MTT (média, télévision, téléspectateur) présente les résultats d'une enquête réalisée à partir du dépouillement de 15.395 questionnaires (70% auprès d'enfants de 8-12 ans, 26% auprès des parents, 4% auprès d'enseignants). L'association regroupe au niveau national l'Union des associations familiales et la ligue de l'enseignement. Actuellement, elle existe dans deux départements de Franche-Comté: le Doubs et la Haute-Saône.

Ce qu'il faut savoir

Vols sur les parkings d'hôtels, l'hôtelier souvent responsable

Les hôteliers sont souvent jugés responsables des vols de voitures commis sur le parking de leur établissement. Certaines mentions affichées, par exemple « la direction n'est pas responsable des vols ou des dégradations commis sur le parking » n'ont aucune valeur. Seuls, les magistrats peuvent juger.

Si la direction d'un hôtel ne commet aucune faute, selon le Code Civil, sa responsabilité est plafonnée, en cas de vol d'une voiture, à 100 fois le prix de la chambre louée.

Cette somme ne compensera pas toujours la perte subie.

Si l'hôtelier ou l'un de ses salariés a commis une faute, par exemple non fermeture du parking lorsqu'il est pré-

vu qu'il doit être fermé, l'indemnité versée est totalement déplafonnée. Il va de soi qu'il faut apporter la preuve de la faute.

Chose promise...

Un mari avait vendu la maison acquise avec son épouse sans l'accord de celle-ci, en se portant fort de la ratification de l'acte par sa femme. Cette dernière ayant refusé de signer, la Cour de cassation a confirmé le jugement de la cour d'appel qui condamne le mari à dédommager l'acheteur et l'agence immobilière bien que l'acte de vente soit nul (l'épouse n'ayant pas signé) en son entier. Le tribunal a ainsi jugé que la promesse du mari de se « porter fort » de la ratification de l'acte de sa femme, était bien une promesse valable, et qu'il n'y avait donc droit à dédommagement.

Implosion du téléviseur Le fabricant responsable

L'implosion d'un poste de télévision a provoqué l'incendie d'un pavillon. Les propriétaires ont assigné le fabricant du téléviseur en réparation des dommages subis.

Les juges ont retenu la responsabilité du fabricant, bien que celui-ci n'en avait pas la maîtrise.

Le garagiste et les pièces usagées

Le garagiste doit restituer les pièces changées, sauf s'il s'agit d'intervention gratuite dans le cadre de la période de garantie du véhicule ou bien d'un échange-standard. Dans ces deux cas seulement, les pièces demeurent la propriété du garagiste. Dans tous les autres cas, elles reviennent au propriétaire du véhicule.

J.D.



Coiffée
et
bronzée

INITIATIVE originale de COIFFURAMA (salon de coiffure et institut de beauté situé place Laclerc à Besançon) qui vous propose durant le mois de décembre une séance de bronzage du visage gratuite! Pour cela, Isabelle, Christine, Victoria et Dominique (l'aimable patron) ont aménagé tout spécialement à votre intention des horaires particuliers. C'est ainsi que ce salon ouvert du mardi au samedi, vous accueillera (y compris entre midi et 14 h), les lundis 23 et 30 décembre. Pas d'excuse donc pour ne pas profiter de cette offre exceptionnelle. Il sera prudent de prendre rendez-vous au 81.82.10.86.

BON
pour une séance
de bronzage du visage
GRATUITE
pour votre coupe-brushing
Offre valable jusqu'au 31.12.
SEULET les lundis 23 et 30 décembre
COIFFURAMA
salon de coiffure, institut de beauté
Place Laclerc - BESANCON
Parking gratuit
81.82.10.86

L'aide au logement en faveur des jeunes : « une aide précieuse »



La Caisse d'Allocations familiales de Besançon vous en dit plus à ce sujet

La recherche d'un logement décent est devenue un souci majeur chez les jeunes. D'autant que les loyers sont chers au moment où ils se lancent dans la vie professionnelle et plus encore s'ils sont amenés à se loger alors qu'ils poursuivent leurs études. Essayons de cerner les différents types d'aides auxquels ces jeunes peuvent espérer prétendre suivant leur situation, ainsi que leurs conditions d'accès.

Les différentes aides

L'ALLOCATION LOGEMENT A CARACTERE SOCIAL (ALS) : QUI PEUT Y PRETENDRE ?

Les jeunes travailleurs âgés de moins de 25 ans :

- à condition qu'ils exercent une activité professionnelle régulière : 120 heures par mois ou 260 heures par trimestre.

- En cas de début d'activité une durée de travail de 60 h le premier mois est suffisante pour ouvrir le droit.

Les jeunes en chômage :

- à condition qu'ils perçoivent : l'allocation de base, l'allocation d'insertion, l'allocation de solidarité spécifique.

- S'ils bénéficient de l'allocation de fin de droits, le droit à l'ALS peut être ouvert s'ils remplissent parallèlement les conditions théoriques d'ouverture du droit à l'allocation de solidarité spécifique, maintenue s'ils ont préalablement perçu l'ALS en qualité de jeunes travailleurs sans qu'il y ait eu interruption du droit entre la période d'activité et la période de chômage.

Les personnes handicapées :

- titulaires de la carte d'invalidité au taux de 80 %.

- Qui, n'étant pas titulaires d'une carte d'invalidité, ont un taux d'incapacité inférieur à 80 % et se sont vu reconnaître, par la commission technique d'orientation et de reclassement professionnel (COTOREP), cité administrative, place Jean-Cornet à Besançon, comme étant dans l'impossibilité d'exercer une activité professionnelle.

- Qui perçoivent une pension d'invalidité de 2e ou 3e catégorie ou une rente d'accident du travail au taux d'au moins 66,66 % servie par un régime de Sécurité Sociale.

Les bénéficiaires du revenu minimum d'insertion (RMI) : L'allocation logement à caractère familial (ALF).

Qui peut y prétendre ?

Les jeunes ménages :

- sous réserve que chacun des conjoints ait moins de 40 ans lors du mariage. Le droit se poursuit ensuite avec la naissance d'enfants.

Les jeunes femmes célibataires ou vivant maritalement et qui attendent leur premier enfant.

L'aide personnalisée au logement (APL), qui peut y prétendre ?

- Toute personne quel que soit son âge ou sa situation professionnelle.

Les conditions relative au logement

En ALS

S'il s'agit d'un logement traditionnel : sa superficie doit être au minimum de 9 m² pour une personne et de 16 m² pour 2 personnes. Il doit disposer de confort courant : électricité, eau potable, chauffage, WC. Il ne doit pas être

loué par les parents ou grands-parents du demandeur.

S'il s'agit d'un foyer : il doit être agréé par les services de la Direction de l'action sociale du Doubs. La chambre ne doit pas être occupée par plus de deux personnes.

En ALF

Sa superficie doit être au minimum de 25 m², il doit disposer des mêmes éléments de confort que les logements ouvrant droit à l'ALS.

S'il est loué par un membre de la famille du demandeur, la Caisse

cordée que si le demandeur supporte des charges de logement. Il devra produire à ce titre pour l'étude de son droit.

En ALS et en ALF

Pour les locataires : une quittance de loyer établie par le propriétaire ou le gérant de l'immeuble.

Pour les accédants à la propriété : les contrats des prêts contractés à cette fin.

En APL

Pour les locataires : une attestation du propriétaire ou du gérant



vérifiera que les loyers sont bien déclarés aux services fiscaux.

En APL

Le logement occupé, qu'il s'agisse d'un logement traditionnel ou d'une chambre dans un foyer, doit être conventionné. Cette information peut être communiquée soit par nos services, soit par la direction départementale de l'Équipement, 8, rue du Roussillon à Besançon.

Le conventionnement du logement implique automatiquement que les conditions de confort exigées réglementairement soient remplies.

Les charges du logement

L'aide au logement ne peut être ac-

de l'immeuble indiquant le montant du loyer appelé.

Pour les personnes logées en foyer : une attestation du foyer indiquant le montant des frais d'hébergement demandés.

Pour les accédants à la propriété : un contrat de prêt aidé pour accéder à la propriété (PAP) ou un contrat de prêt conventionné (PC).

Seuls ces deux types d'emprunts permettent d'ouvrir droit à l'APL.

Les ressources

L'aide au logement quel que soit le type d'aide accordée, est soumise à condition de ressources.

Le droit est apprécié pour des exercices d'une année, commençant le 1er juillet et se terminant le 30 juin suivant, en fonction des revenus perçus au titre de l'année civile précédente.

Exemple : droit calculé du 1/07/91 au 30/06/92 sur la base des ressources perçues du 1/01 au 31/12/90.

Pour toute évaluation de droit, il est possible de consulter nos services ou le Minitel code 36.15 CAF.

Les dates d'effet du droit

En ALS :

Le début : mois suivant celui au cours duquel toutes les conditions d'ouverture du droit sont remplies.

La fin : mois du changement de résidence sauf si le loyer est réglé durant le mois complet auquel cas le droit s'éteint à compter du mois suivant le changement de résidence.

En ALF :

Pour les jeunes ménages : le début, mois suivant le mariage.

La fin : mois du 5e anniversaire de mariage.

Pour les jeunes mères célibataires ou vivant maritalement qui attendent leur premier enfant :

le début : à compter du 5e mois de grossesse. Ensuite, le droit continue à être normalement ouvert après la naissance de l'enfant.

En APL :

Le début : mois au cours duquel toutes les conditions d'ouverture du droit sont remplies.

La fin : mois suivant le changement de résidence sauf si le loyer n'est pas réglé au titre du mois complet au cours duquel intervient le déménagement.

REMARQUE : en règle générale, le versement de l'aide au logement n'est pas interrompu, en cas de changement de résidence, si le bénéficiaire règle un loyer mensuel complet, sans interruption, au titre de l'ancien et du nouveau logement.

Les modalités de paiement

En ALS et en ALF :

Le paiement est fait au bénéficiaire. Il est cependant possible, en cas d'accord de ce dernier et de son propriétaire, de verser l'allocation logement directement au propriétaire.

Cette disposition est également valable en accession à la propriété.

En APL :

Le paiement est fait directement au propriétaire ou à l'organisme de crédit en cas d'accession à la propriété.

EXCEPTION : pour les programmes locatifs conventionnés de moins de 10 logements (sauf HLM), l'APL est versée directement au bénéficiaire.

Les règles de non-cumul

L'enfant de moins de 20 ans qui demande à bénéficier d'une aide au logement à titre personnel, ne peut être considéré comme à charge de ses parents. Ces derniers ne peuvent donc plus percevoir les prestations familiales en sa faveur.

Les aides au logement ne peuvent en aucun cas se cumuler entre elles.

Où s'adresser ?

- En ALS et en ALF

À la Caisse d'Allocations familiales, pour les personnes relevant du régime général, les personnes handicapées et les chômeurs ;

- à la Caisse de Mutualité Sociale agricole (CMSA), pour les personnes exerçant une activité professionnelle pour un employeur relevant du régime agricole ou bénéficiant d'une pension de ce régime ;

- auprès des administrations et établissements publics pour leurs personnels, exception faite de l'allocation versée au titre d'un handicap.

- En APL

- à la CAF pour les personnes relevant du régime général, d'une administration ou d'un établissement public ;

- à la CMSA pour les personnes relevant du régime agricole.

Il est rappelé que ces informations ne concernent que les jeunes gens.

Les familles et les personnes âgées peuvent aussi prétendre, sous certaines conditions, à une aide au logement.

Ce tableau n'est pas exhaustif et les services de la Caisse de Besançon se tiennent à la disposition des demandeurs pour toute question particulière ou simulation de droit.

Nous vous parlerons dans un prochain numéro des foyers de jeunes travailleurs, formule de logement des jeunes que soutient également la Caisse d'Allocations familiales.

Le 36.15 CAF vous permet de faire des simulations de droit aux prestations de logement. Sachez qu'un Minitel est en consultation libre et gratuite à l'accueil de la CAF de Besançon.



3615 CAF : PRENEZ LE RACCOURCI



On ne meurt pas de surdité on cesse de vivre avec les autres

Il y a en Franche-Comté 500 enfants et adolescents sourds profonds ou sévères qui ont besoin d'une éducation adaptée. Soit en école ordinaire avec une surveillance médicale et psychologique, une rééducation orthophonique, soit en milieu

éducatif spécialisé. N'oublions pas qu'il s'agit d'un enfant, que son éducation est avant tout familiale. Une guidance parentale est utile pour aider les parents à assumer convenablement leur rôle éducatif.

Les formes de surdités sont très diverses.

Légères, elles se remarquent à peine; profondes, elles ne permettent pas à l'enfant d'acquiescer le langage verbal, de parler.

Heureusement, les plus fréquentes concernent l'oreille moyenne, le tympan et les osselets, l'aération de la caisse du tympan. Elles peuvent être soignées médicalement ou chirurgicalement. En Franche-Comté, il y a 6.000 enfants atteints de ce type de surdité. Il y a toujours des otites aiguës, mais les soins appliqués, les antibiotiques font qu'il n'y a presque plus d'otites chroniques. Par contre, on voit beaucoup plus d'épanchements de sérosités dans la caisse du tympan, qui remplacent l'air et provoquent des diminutions de l'ouïe.

Dans ces cas, on place un drain à travers le tympan pour permettre à l'air d'être réintroduit dans la caisse du tympan. Ce n'est pas une thérapeutique, c'est un moyen palliatif pour permettre d'améliorer l'audition.

On doit par contre enlever les végétations, ce sont elles qui, lorsqu'elles sont infectées par des rhumes, empêchent la trompe d'Eustache, qui amène l'air de l'arrière-nez à l'oreille, de fonctionner normalement. Parfois, une cure thermique est indiquée. Si la surdité persiste, on peut être amené, temporairement, à faire porter une prothèse auditive, surtout si l'enfant est à un âge scolaire.

Les surdités de perception, de l'oreille interne au niveau du limaçon, atteignent les cellules neuro-sensorielles. Ce sont des séquelles de maladies souvent dues à des virus. La thérapeutique est illusoire. Par contre, il faut tout faire pour prévenir ces surdités. Il faut les reconnaître à la naissance, si elles sont survenues pendant la grossesse (surdités génétiques, rubéole...). Lorsqu'elles sont acquises (méningites, oreillons, produits médicamenteux ototoxiques, accidents...), on doit en faire le diagnostic pour pallier précocement à ses conséquences.

Le degré de la surdité est variable. L'audiogramme, mesure de l'audition, permet d'en apprécier le degré.

Pour cela, il faut faire le diagnostic de façon précoce de préférence: avant 3 mois pour la surdité profonde; avant 1 an pour la surdité sévère; avant 2 ans pour la surdité moyenne.

En présence d'une surdité installée, il faut éviter les répercussions du handicap, d'autant plus graves que la surdité est apparue précocement et qu'il s'agit d'une surdité de perception profonde ou sévère.

On remarque la surdité :

- a) Dans les premiers mois :
 - Absence de réaction aux bruits;
 - Sommeil trop calme;
 - Réactions très positives aux vibrations et au toucher.
 - b) De 3 à 12 mois :
 - Sons émis non mélodiques;
 - Pas d'articulation;
 - Installation d'une communication gestuelle de désignation.
 - c) De 12 à 24 mois :
 - Absence de parole articulée;
 - Enfant inattentif pour ce qui n'est pas dans son champ visuel;
 - Emission vocales incontrôlées.
 - d) De 24 à 36 mois :
 - Retard de parole;
 - Grande difficulté d'articulation;
 - Troubles du comportement relationnel;
 - Difficultés motrices de situation.
 - e) Dans la surdité acquise :
 - Régression de l'expression vocale;
 - Détérioration de la parole articulée;
 - Modification du comportement, agressivité et frayeurs surtout la nuit.
- Seul un bilan d'audition effectué par un médecin compétent domaine peut apporter la certitude d'une audition normale ou d'une surdité, et d'en préciser le degré. Un bilan orthophonique indique par ailleurs le niveau de parole et de langage.

La mesure de l'audition dans la surdité est un acte médical

Il doit être tonal et vocal. Malgré les campagnes publicitaires, ce n'est pas le rôle de l'audioprothésiste. La décision d'appareillage est prise par le patient sur le conseil éclairé du médecin qui prescrit la prothèse auditive.

L'audioprothésiste propose la prothèse auditive la plus efficace après un bilan. Il adapte la prothèse et suit la personne sourde appareillée.

Aucune éducation d'enfant sourd n'est possible sans prothèses adaptées. Le seul appareillage normal de l'enfant est bilatéral, dès que possible avec deux contours d'oreille restituants l'environnement acoustique, l'orientation auditive, la discrimination verbale.

On appareille de façon systématique toutes les surdités de percep-

tion de l'enfant, lorsque la surdité est reconnue, quel que soit l'âge, dès les premiers mois.

L'enfant déficient auditif doit apprendre à parler, on doit lui permettre d'entendre avec un appareillage adapté.

Radars sur le monde extérieur

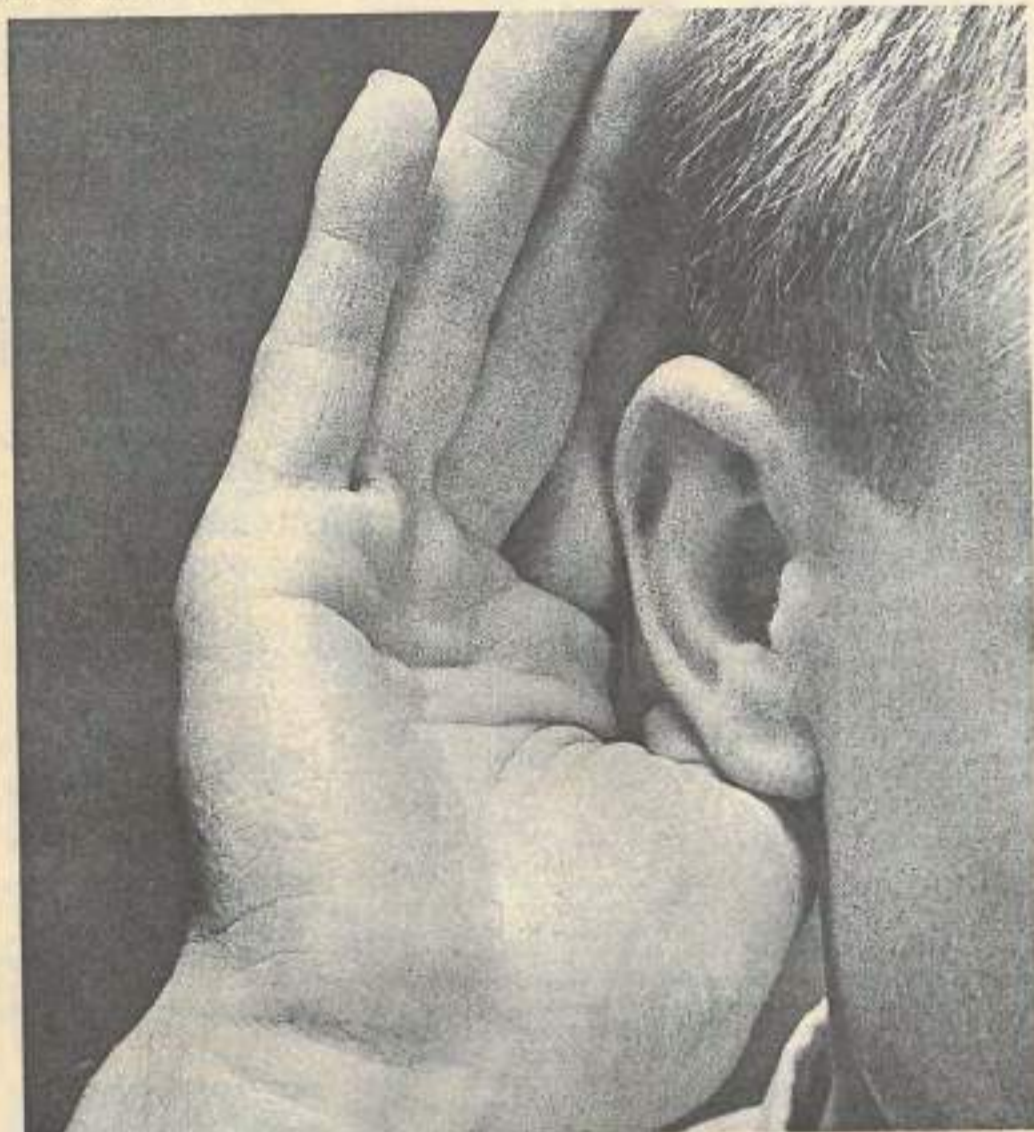
Avec l'oreille, on entend la parole et le langage qui permettent de véhiculer la pensée. Mais l'oreille a d'autres fonctions. L'oreille est l'organe de la vigilance. On ne ferme pas l'oreille. Elle reste en alerte.

L'oreille, radar sur le monde extérieur: l'oreille nous renseigne sur le lieu où est émis un son. Elle nous donne des informations sur les volumes et les distances et l'audition (qui utilise les deux oreilles) est un formidable moyen de connaître l'espace qui nous entoure. De cela, l'enfant sourd est privé.

L'oreille «horloge du temps»: l'écho est un son qui revient vers celui qui l'a émis au bout d'un certain temps; pour l'oreille, la distance est devenue temps. Il y a, là, encore toute une masse d'informations dont l'enfant sourd est exclu.

En fait, l'oreille est un instrument riche et complexe. De l'espace aux volumes, du temps aux rythmes, les informations qu'elle apporte au cerveau sont nombreuses et variées. Il faut veiller à proposer à l'enfant sourd, privé de nombreux stimuli, un environnement riche, stimulant, indispensable au développement harmonieux de sa personnalité. Il faut beaucoup parler à l'enfant sourd, même s'il semble ne pas entendre, il voit qu'on lui parle et essaie ainsi de communiquer.

Jean-Claude LAFON



(Photo Bouteiller Communication)

Vous connaissez les maladies cardiaques.

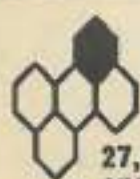
Vous participez à l'aide des myopathes. Le cancer? Vous payez à la publicité de l'Arc, vous aidez la Ligue.

La surdité?

Avez-vous fait un geste pour nous aider?

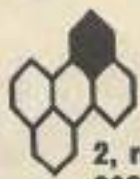
Avec l'ACFOS et la Fondation de France, voulez-vous aider les recherches pour briser le mur de silence qui enferme l'enfant sourd?

Ecrivez à : Audiophonologie - ACFOS Faculté de médecine - 25030 Besançon.



MUTUALITE
DU DOUBS

27, rue Claude-Pouillet
25041 Besançon cedex
Tél. 81.83.10.66.



MUTUALITE
DU JURA

2, rue du Solvan
39000 Lons-le-Saunier
Tél. 84.43.07.95.



MUTUALITE DE
LA HAUTE-SAONE

19, rue de la Banque
70003 Vesoul cedex
Tél. 84.75.25.80



MUTUALITE
DU TERRITOIRE
DE BELFORT

9, rue Gambetta
90000 Belfort
Tél. 84.21.08.86

Cueillette et ramassage

La cueillette et le ramassage des produits de la nature sont des activités traditionnelles en Franche-Comté, généralement bien acceptées sur le domaine public ou privé, lorsqu'elles se pratiquent dans le respect de la nature et en se limitant strictement au besoin familial. Rappelez-vous, cependant que ces activités ne sont possibles, dans une propriété privée, qu'avec l'accord du propriétaire et qu'elles sont strictement interdites dans les réserves naturelles.

Les fleurs et les fruits... des règles simples

- Les champignons : leur récolte est limitée à 2 kg par jour et par personne et leur vente n'est autorisée qu'à condition de pouvoir justifier de leur origine. Des règles particulières peuvent s'appliquer dans les réserves de chasse domaniales ou d'associations communales de chasse agréées (ACCA).

Toutes les espèces ne peuvent être vendues, renseignez-vous auprès des préfectures.

- Les myrtilles et airelles : leur récolte est limitée à 4 kg par jour et par personne. Elle ne peut commencer avant le 20 juillet dans le massif des Vosges et le 1er août dans celui du Jura.

- Le maguet, les jonquilles et le houx : pour ces espèces, comme pour quelques autres (arnica des



montagnes, bois joli, oeillets, nivéole de printemps, aspergette, petit-houx, rarisse des poètes, if, herbes aux femmes battues...) la cueillette est limitée à ce que la main peut contenir.

- La gentiane jaune : l'arrachage des racines de gentiane est soumis à autorisation du maire. Si la quantité récoltée est supérieure à 200 kg par an, l'autorisation doit être demandée au Directeur départemental de l'Agriculture et de la Forêt.

- Le lichen fraticuleux, les sphagnes : la récolte de ces végétaux est limitée à l'usage familial. La récolte à usage commercial est soumise à autorisation préfectorale.

Les animaux

- Les escargots : trois espèces comestibles sont présentes en Franche-Comté. Pour chacune les règles à respecter sont différentes :

- pas de ramassage entre le 1er avril et le 30 juin pour le « Bourgogne » (le reste de l'année le ramassage est autorisé pour ceux ayant une coquille d'au moins 3 cm de diamètre).

- seuls les « Petits-gris », à coquille bordée peuvent être ramassés. Pour le « Peson », le ramassage est autorisé toute l'année pour les animaux à coquille d'au moins 2 cm de diamètre.

D'une façon générale, leur ramassage est interdit dans les réserves de chasse. Inutile de cèder ou vendre votre récolte, cela est strictement interdit !

- Les grenouilles : la pêche et le ramassage des grenouilles rouges et vertes sont soumis à autorisation dans les conditions suivantes :

- dans les eaux libres et à proximité, le ramassage et la pêche des grenouilles sont soumis à la réglementation sur la pêche. Il faut alors consulter l'avis annuel sur la période d'ouverture de la pêche en mairie. Une règle à respecter : l'interdiction formelle de pêcher la nuit et en dehors des périodes d'ouverture.

- dans les eaux closes, le ramassage et la pêche sont autorisés pour

l'usage familial mais toutefois interdits pendant la période de reproduction.

La vente des grenouilles est interdite sauf pour les grenouilles rouges et à la condition qu'elles proviennent d'un élevage autorisé.

Pour tout renseignement concernant la classification eaux libres/eaux closes, il convient de se renseigner auprès de la direction

départementale de l'Agriculture et de la Forêt.

- Les écrevisses : le ramassage et la pêche sont également soumis à la réglementation sur la pêche.

- Les insectes : leur capture n'est pas soumise à autorisation. Cependant, les collectionneurs devront se renseigner car certaines espèces rares sont désormais strictement protégées au niveau national.



Pour tous renseignements vous pouvez vous adresser :

DOUBS

Préfecture du Doubs
8 bis, rue Charles-No-dier
25000 Besançon
Tél. 81.81.80.80.

Direction départementale de l'Agriculture et de la Forêt
Place Jean-Cornet
25041 Besançon cedex
Tél. 81.65.66.00.

JURA

Préfecture du Jura
55, rue Saint-Désiré
39000 Lons-le-Saunier
Tél. 84.85.86.00.

Direction départementale de l'Agriculture et de la Forêt
Avenue de la 44e Régiment d'infanterie
39000 Lons-le-Saunier
Tél. 84.24.21.07.

HAUTE-SAONE

Préfecture de la Haute-Saône
1, rue de la Préfecture
70000 Vesoul
Tél. 84.76.22.11
Direction départe-

mentale de l'Agriculture et de la Forêt

Cité administrative
70000 Vesoul
Tél. 84.76.22.22.

TERRITOIRE DE BELFORT

Préfecture du Territoire de Belfort
Place de la République
90000 Belfort
Tél. 84.28.17.41

Directeur départementale de l'Agriculture et de la Forêt
Cité administrative

Vauban
90000 Belfort
Tél. 84.22.82.55

AU NIVEAU REGIONAL :

Délégation régionale à l'Architecture et à l'Environnement de Franche-Comté
5, rue du Général-Sar-rail
BP 137
25014 Besançon cedex
Tél. 81.61.53.33

Les animaux protégés

La plupart des animaux sauvages sont aujourd'hui protégés. C'est en particulier le cas pour les amphibiens (crapauds, tritons, salamandres...), les reptiles (tortues, serpents, lézards), les oiseaux (rapaces, oiseaux du bord des eaux...) et mammifères (chauve-souris, hérisson, écureuil...). Seules quelques espèces (la plupart des poissons, les sangliers, quelques oiseaux et rongeurs) sont chassables, pêchables ou peuvent être contrôlées lorsqu'elles sont envahissantes. Mais même dans ce cas, la commercialisation des animaux capturés est souvent interdite.

Les plantes strictement protégées

Parmi les nombreuses plantes rares protégées en Franche-Comté on peut citer le Lys martagon, la fritillaire pintade, de nombreuses orchidées, des gentianes, des plantes carnivores...

Pour éviter tout problème, il est recommandé de ne pas cueillir des plantes dans les tourbières et les zones humides ainsi que sur les falaises.



* Consommation normes UTAC : 6,2 l à 90 km/h, 7,9 l à 120 km/h et 11,3 l en ville.

Ford crée l'événement

Vous êtes invités à venir découvrir la nouvelle

Escort RS 16 V

Moteur 2.0 injection Twin Cam, 16 soupapes

● 150 ch DIN* ● Freinage ABS

● Direction assistée

Chez :

EST-AUTO

18, avenue Carnot
BESANCON
81.80.85.11

La qualité passe à l'action



UCPA : le sport plaisir

Il y a 26 ans, l'Union nationale des centres sportifs de plein air (UCPA) choisissait, comme objectif essentiel, de développer les sports dits de « plein air ».

Au fil des ans, autour de ses secteurs d'origine tels que le ski, l'alpinisme ou la voile, toutes les variantes qu'offrent la montagne et la mer y ont vu le jour. Mais aussi toutes les activités qui composent le paysage sportif des loisirs. L'équitation, le tennis, le golf et les sports aériens font partie de la trentaine de sports proposés par l'UCPA.

Ces vacances sportives attirent un public majoritairement âgé de 18 à 40 ans mais s'ouvrent également aux adolescents dès l'âge de 13 ans.

Deux exemples concrets

Neige

Au cœur de la Tarentaise, face au Mont Blanc, la Plagne s'est fait une place à part grâce à un domaine skiable impressionnant. De 1.250 à 3.250 mètres d'altitude, 98 remontées mécaniques et 104 pistes.

L'UCPA vous propose deux centres d'hébergement :

● la Plagne 1.800 : 3 maisons de 120 lits en chambres de 4 situées dans la toute jeune station sportive d'altitude ; une formule «ski passion» pour vous faire découvrir tous les as-



pects de la pratique du ski alpin quel que soit votre niveau et à plein temps...

Prochains séjours : 22.12.1991 (2.590 F) - 05.01.1992 (2.200 F) - 19.01.1992 (2.460 F)... 7 jours.

● Le France: innové en 1990, cet ex-hôtel peut accueillir 240 personnes dans des chambres à 2 (pour les couples) ou 4 lits, équipées de salle de bains et sanitaires privés. La formule «décontractée» vous permet d'approfondir votre pratique en compagnie d'un moniteur, le matin ou l'après-midi et d'évoluer librement le reste du temps en profitant du matériel et de l'accès aux remontées mécaniques.

Prochains séjours : 22.12.1991 (2.840 F) - 05.01.1992 (2.420 F) - 19.01.1992 (2.700 F)... 7 jours.

Soleil

Ici à Basse-Terre en Guadeloupe, à côté du petit village de Pigeon, le nouveau centre de Bouillante se situe face à la réserve Cousteau.

Ce centre tout neuf, qui ouvre ses portes à côté d'une petite plage, dispose de chambres de deux ou trois lits.

Deux activités qui ne pouvaient être étrangères à cette île :

● Randonnée pédestre et découverte tropicale : un programme tout en douceur à la découverte des forêts d'émeraude en alternance avec des journées libres d'exploration de fonds sous-marins, de visites de l'île ou de farniente à la plage...

Prochains séjours : 24.12.1991

(7.970 F) - 07.01.1992 (5.770 F) et 2.320 F la semaine supplémentaire de 7 jours.

● Plongée sous-marine : 10 plongées par semaine sont prévues dans ces eaux protégées où furent filmées plusieurs séquences du film de Cousteau «Le Monde du silence».

Prochains séjours : 24.12.1991 (8.640 F) - 07.01.1992 (6.440 F) et 2.990 F la semaine supplémentaire.

Les prix s'entendent voyage inclus au départ de Paris.

● Vous êtes scolaire ou étudiant de moins de 26 ans, le service billetterie peut vous établir un billet BIGE (train à tarif réduit) pour «gagner» la capitale.



Où réserver votre séjour ?

Du lundi au vendredi le service billetterie du CIJ de Franche-Comté peut vous indiquer les places disponibles dans le(s) centre(s) de votre choix et réserver votre séjour.

Si vous ne possédez pas encore le catalogue, il est disponible gratuitement sur place ou moyennant la somme de 15 F par courrier.

Service billetterie - CIJ, 27, rue de la République, 25000 Besançon, tél. 81.83.20.40.

SOTEREP

La Reprographie Haute Performance

PHOTOCOPIES SELF-SERVICE A 35 CENTIMES

● COPIES COULEURS LASERS



SOTEREP MONTBELIARD
14, avenue Carnot Téléphone 81.94.43.59
Fax : 81.32.24.08

- THESES
- TRADUCTIONS
- TRANSPARENTS
- RETRO PROJECTEURS
- PLASTIFIAGES
- RELIURE
- PRO
- IMPRIMES
- PROSPECTUS

● SECRETARIAT



SOTEREP BELFORT
71, avenue Jean-Jaurès Téléphone 84.21.78.19
Fax : 84.22.58.21

LE CAHIER DES MÉTIERS

En quinze fiches différentes, approfondissez vos connaissances des secteurs d'activités. Des plus célèbres aux illustres inconnus, TOPO vous livre chaque mois le B.A.BA pour que de moins en moins les élèves ne prononcent, en matière d'orientation, « *Qu'est-ce que je peux faire... J'sais pas quoi faire!* ».

Décembre

- Cascadeur
- Conseil en brevets d'invention
- Ebéniste
- Etalagiste
- Expert auto
- Menuisier
- Notaire
- Préparateur en pharmacie
- Prothésiste dentaire
- Puéricultrice
- Sociologue
- Styliste
- Technicien de maintenance
- Traducteur
- Visiteur médical

Menuisier

Fonction

A partir de plans mais aussi en fonction des « *desiderata* » des clients et de l'espace, le menuisier exécute différents travaux sur mesure : portes, fenêtres et éléments de rangements intégrés dans les murs. Il réalise en atelier leurs fabrications et assemblages puis assure la pose sur le chantier. Cet ouvrier qualifié est amené à travailler d'autres matériaux que le bois. Il peut être promu en fin de car-

rière ou lorsqu'il effectue une formation complémentaire à des fonctions d'encadrement.

Formation

CAP menuiserie-agencement, CAP structure - ossature-charpente; CAP fabrication industrielle de mobilier et menuiserie, BEP bois et matériaux associés, BT construction et aménagement d'ensemble.

Ebéniste

Fonction

L'ébéniste se consacre à la restauration, la copie de meubles anciens ou à la création et fabrication de meubles en bois. De la mise en plans au montage final, l'ébéniste conçoit, conduit et contrôle toutes les opérations. Artisan d'art, il oeuvre au maintien de notre patrimoine culturel en respectant la tradition et le savoir-faire. Il se différencie du menuisier par sa production qui fait appel à une véritable créativité. Malheureusement, l'ébéniste est souvent contraint, par faute de débouchés dans le secteur des métiers d'art, de travailler dans des secteurs voisins de l'artisanat comme l'agencement ou parfois même de réaliser les finitions de meubles débités en série au sein d'entreprises industrielles.

Ce métier requiert des connaissances artistiques, pratiques et techniques (dessin d'art, connaissance du matériau « bois »...). Il nécessite aussi une certaine résistance physique (travail debout, non allergie aux produits) et des dispositions à la gestion si l'ébéniste exerce sa profession en tant qu'artisan.

Formation

CAP ébéniste; brevet des métiers d'art « *Ebéniste* »; diplôme de fin d'études secondaires des métiers d'art « *spécialités du meuble* »; bac professionnel artisanat option ébéniste; diplôme des métiers d'art de l'habitat option « *décor et mobiliers* ».



Notaire

Fonction

Cet officier ministériel nommé par le garde des Sceaux exerce l'une des plus anciennes professions juridiques libérales. Le notaire n'est pas seulement cantonné à l'authentification des actes passés entre les particuliers pour leur donner ainsi force de loi. Il affirme et développe aussi une mission de conseil, mission cependant fortement concurrencée par les conseillers juridiques. En effet, en dehors des traditionnels contrats relatifs au droit de la famille (testament, mariage...), en droit immobilier, le notaire élargit son champ d'action en informant et conseillant ses clients (particuliers ou entreprises) sur toutes les questions ayant trait tant à leur vie personnelle que professionnelle. Il se doit alors d'être un juriste pointu apte à répondre aux interrogations des clients face au domaine du droit.

Le coût élevé d'une étude (de 300.000 à plusieurs millions de

Etalagiste

Fonction

L'étalagiste fait appel à la fois aux techniques des métiers de la décoration et aux connaissances spécifiques des métiers de la communication visuelle. En effet, par l'aménagement d'un espace ou la réalisation d'un conditionnement, l'étalagiste doit allier esthétique et stratégie commerciale. Ses réalisations souvent éphémères

ont pour but d'inciter les clients à la consommation du ou des produits mis en exergue. Aussi cette profession nécessite-t-elle des qualités artistiques et des aptitudes commerciales.

Formation

BTS « *expression visuelle, option espaces de communication* »; diplômes spécifiques délivrés par certaines chambres de commerce; diplôme « *agencement commercial et architecture publicitaire* » de l'école des arts décoratifs de Strasbourg.

(francs), la complexité et la diversité des problèmes juridiques ont été à l'origine de la multiplication croissante des sociétés civiles professionnelles, sociétés qui permettent l'association de plusieurs notaires.

Proche des préoccupations personnelles et professionnelles de ses clients, le notaire

doit posséder un sens approfondi du contact humain.

Formation

Pour accéder au titre de notaire, il existe 4 voies différentes accessibles aux personnes titulaires d'une maîtrise de droit :

● La voie interne: le clerc de notaire peut accéder à ce titre après 9 ans d'exercice.

● La voie universitaire, qui conduit à l'obtention du DESS de droit notarial suivi d'un stage pratique de 2 ans chez un notaire et d'une formation théorique complémentaire dans un centre régional de formation notariale en vue d'obtenir le diplôme supérieur de notaire.

● La voie professionnelle récemment modifiée exige une formation de 3 ans: une année d'enseignement à temps plein dans un centre régional de formation notariale avec examen à l'entrée et sortie, 2 ans de stage et une soutenance de rapport de stage; ce qui leur confère le titre de notaire assistant.

● La voie parallèle: les spécialistes confirmés de droit peuvent accéder aux fonctions de notaire après un stage d'un an et un contrôle des connaissances.



Traducteur

Fonction

A l'opposé de son faux-ami l'interprète, le traducteur est un sédentaire. Il ne se contente pas d'une simple transposition rapide d'un écrit d'une langue à l'autre, il doit être à même d'en restituer les subtilités et autres détails originaux. Le traducteur doit bien entendu maîtriser au moins

deux langues étrangères mais aussi connaître dans ses moindres détails sa langue maternelle. Il se spécialise souvent dans un ou deux domaines précis. Cependant, de par sa fonction qui le pousse à rechercher sans cesse informations et documentation, le traducteur ne se borne pas à ces seuls domaines et cela essentiellement lorsqu'il exerce en libéral. Toutefois, certaines spécialités exigent un surcroît de connaissances. En effet, un traducteur technique ou expert-judiciaire ou encore terminologue, devra acquérir des formations pointues dans les domaines scientifique, juridique et économique. Le traducteur littéraire est, quant à lui, un perfectionniste à la recherche du mot le plus juste, passionné d'écriture et fervent lecteur.

L'accroissement et la diversité des échanges multinationaux ont fait évoluer cette profession. Aussi pour être plus productifs, les traducteurs se sont dotés d'outils de traduction (comme la traduction automatique ou la traduction assistée par ordinateur) supplémentaires et complémentaires au « *bon vieux* » dictionnaire insuffisant notam-

ment dans le traitement des données techniques. De même, ils se sont regroupés en association pour permettre de mettre en commun un matériel onéreux mais aussi des capacités diverses.

Formation

Les deux valeurs sûres: l'ESIT (école supérieure d'interprètes et traducteurs) et l'ISIT (institut supérieur d'interprétariat et de traduction). Moins célèbres: Diplôme de traducteur bilingue et trilingue du CLA, diplômes de l'institut de perfectionnement en langues vivantes, de l'institut de traducteurs et d'interprètes.

Et aussi: MST carrières internationales option traduction et documentation scientifiques. DESU traduction technique mention informatique. DU de traduction option « *interprétation bilingue* », option « *traductions médicales en langue anglaise* » ou « *traductions scientifiques et techniques* ». Diplôme de l'école supérieure de cadres interprètes traducteurs de Toulouse le Mirail II. DEA sciences de la traduction et de l'interprétation - 7 DESS spécialisés -

Technicien de maintenance

Fonction

L'évolution des techniques de production, la modernisation de ses outils et l'émergence des biens de consommation de haute technologie sont à l'origine de la demande croissante des techniciens de maintenance. Leur rôle a été ainsi renforcé. En dehors d'une simple mission de dépannage, ils doivent être désormais capables d'intervenir de manière préventive. On parle alors de maintenance conditionnelle ou prédictive. Dans ce but, ils effectuent selon un planning établi, des visites de surveillance afin de détecter d'éventuels dérèglements ou pannes. Dans certaines entreprises, ils peuvent être amenés à proposer certaines modifications du matériel même ou à participer à sa conception et sa réalisation. On dit souvent à leur égard

qu'ils sont les «médecins des machines». Minutie, diagnostic précis et rapidité d'intervention sont donc les qualités requises. Leurs domaines d'intervention sont multiples (équipements audiovisuels, informatique, électriques, électroniques...) et d'autres débouchés semblent se dessiner.

Formation

Bac professionnel «maintenance de l'audiovisuel électronique», «maintenance des réseaux bureautique-télématique», «maintenance des équipements du foyer et des collectivités», DUT «mesures physiques», «maintenance industrielle», «génie électrique et information industrielle», BTS «mécanisme et automatismes industriels», «maintenance», «contrôle et régulation», «électronique», «électrotechnique».



Styliste

Fonction

Le styliste travaille au sein d'un bureau d'études à la conception de modèles. Créateur avant tout, il doit concevoir une ligne de vêtements répondant à un double objectif. Il doit en effet être capable de deviner les tendances futures de la mode tout en respectant l'esprit de l'entreprise ou maison qui l'emploie. Il doit de plus tenir compte des contraintes techniques et économiques de la production. Le cliché du sty-

liste «griffonnant» des modèles est très réducteur. Le styliste choisit puis décide, pour chacun de ses croquis, des couleurs, des tissus. Il doit ensuite les défendre auprès de sa direction puis suivre avec les techniciens de la fabrication leur réalisation. Selon son statut ou le secteur d'activité le styliste peut également être amené à participer ou assurer la promotion et la distribution de ses produits.

Formation

BTS styliste de mode - BTS art textile et création - Diplôme de l'école nationale des arts décoratifs op-

Sociologue

Fonction

Ce spécialiste des sciences humaines est de part sa formation capable de comprendre et d'interpréter les différents phénomènes sociaux. L'étude ou la recherche est restée jusqu'ici le secteur d'activité de prédilection du sociologue. Cette profession reste très marquée par le chômage et par des emplois précaires. Cependant le monde de l'entreprise a beaucoup à offrir aux gens de la profession qui acquièrent dans le cadre d'une formation universitaire du 3e cycle des connaissances complémentaires en gestion, marketing, communication, urbanisme... En effet, rompus aux techniques des enquêtes, à l'analyse des résultats et à une connaissance diversifiée du «tissu» humain, les sociologues peuvent notamment exercer une mission de conseil dans

nombre de secteurs ou encore revêtir les habits de directeur de ressources humaines.

Formation

DEUG mention sciences humaines section sociologie - DEUG mathématiques en

sciences sociales - Licences et maîtrises de sociologie, de mathématiques appliquées aux sciences sociales, de sciences sociales appliquées au travail... - Diplôme de l'École des hautes études en sciences sociales...

Conseil en brevets d'invention

Fonction

Interlocuteur privilégié de l'entreprise dans le domaine de la protection de ses marques et modèles, le conseil en brevets d'invention est le spécialiste de toutes les questions relatives à la propriété industrielle. La propriété industrielle est une discipline juridique de droit civil. À ce titre, il peut participer à la définition d'une stratégie de protection des créations mais aussi détecter les perfectionnements et innovations devant être protégés au niveau international. Cette profession libérale très réglementée est tenue notamment à l'obligation du secret professionnel et apporte ainsi toute sécurité aux entreprises ou individus solli-

citant l'aide de l'un de ses membres. S'il exerce à titre salarié, on parlera d'ingénieur brevet et de conseil en brevet pour l'exercice libéral.

Formation

Diplôme en brevets d'invention obtenu après une formation d'un an ouverte aux titulaires d'un diplôme d'ingénieur ou universitaire scientifique du troisième cycle plus stage de quatre années au moins dans une agence de conseil.



Expert auto

Fonction

Il est chargé d'évaluer avec minutie et rigueur l'état technique et la valeur marchande d'un véhicule. Au service des assureurs ou des assurés, il peut exercer sa profession à titre libéral ou comme salarié de compagnies d'assurances ou

d'administrations. Selon les «missions» exécutées, il peut être ainsi amené à déterminer les dommages occasionnés, les responsabilités et les indemnités possibles. Il peut également jouer un rôle de conseil auprès des clients acheteurs de voitures d'occasion. Ce métier, qui fait appel à de multiples et diverses connaissances, exige d'être rompu à toutes les finesses du secteur automobile et surtout à celle de la réparation.

Formation

En dehors de critères moraux (aucune condamnation pénale) et certaines interdictions (incompatibilité d'exercer une autre activité touchant à la production, vente ou réparation automobile), l'expert auto doit posséder le BP d'expert automobile pour exercer.



(Photo CDIA)

maîtriser l'environnement économique et législatif... se perfectionner aux techniques du commerce international... intensifier sa pratique des langues... maîtriser l'environnement

**DEUG, BTS, DUT...
une solide formation à l'Europe
est plus que jamais nécessaire pour étoffer votre diplôme !**

La Région de Franche-Comté finance un cycle de 1 800 heures partagées entre Centre de formation et Entreprise.

icep

27 rue Pasteur - 39100 DOLE

Contact : Chantal CHENEVAT au 04 82 66 60

Puéricultrice

Fonction

Infirmière spécialisée, la puéricultrice exerce sa profession dans les différentes structures accueillant de jeunes enfants. Elle contribue au bon développement psycho-affectif de l'enfant et procure les différents soins nécessaires à leur bonne santé. Selon les secteurs d'activité, elle peut être amenée à informer et conseiller les jeunes mères sur l'alimentation, l'hygiène et les soins élémentaires à donner aux tout petits.

Confidente des mères et parfois des pères, elle les assiste

dans leur nouveau rôle de parents. La puéricultrice assume également une fonction d'encadrement et d'éducation de l'enfant lorsqu'elle travaille en crèche. Ce travail d'équipe nécessite des qualités de résistance physique, d'écoute, d'habileté manuelle, de rigueur et de minutie avec bien entendu une certaine fibre maternelle. « *L'enfant avant tout* ».

Formation

Accès aux écoles de puéricultrices sur concours pour les titulaires d'un diplôme d'Etat d'infirmière ou sage-femme.



Prothésiste dentaire

Fonction

A partir d'empreintes relevées par les chirurgiens-dentistes et suivant leurs instructions, il effectue différentes prothèses aptes à restaurer ou remplacer les dents défectueuses. Pour les réaliser, il doit prendre en compte les impératifs techniques (choix du matériau, fonctionnalité) tout en respectant la morphologie du client. Ce métier très technique fait certes appel à des qualités manuelles et à une certaine précision et minutie, mais il exige surtout un certain goût pour les technologies nouvelles. En effet, l'apparition de l'informatique et la robotique dentaire, c'est-à-dire l'application de la conception et fabrication assistée par ordinateur (CFAO) prend une place grandissante parmi les moyens de fabrication de la prothèse dentaire. Aussi le niveau de qualification a-t-il tendance à s'élever.

Formation

CAP prothésiste dentaire - CAP option «*prothétique CFAO*»

Visiteur médical

Fonction

Visiteur, délégué ou informateur sont les trois termes couramment employés. Ils définissent assez bien la tâche de cette fonction située à la jonction de deux pôles. Le visiteur médical doit allier une bonne connaissance scientifique et technique de l'environnement médical et thérapeutique au sens de la communication.

Délégué, puisqu'il travaille pour le compte d'un laboratoire pharmaceutique.

Visiteur et informateur puisque pour promouvoir et informer sur les produits dont il a la charge, il est amené à rencontrer les médecins et autres thérapeutes sur leurs lieux de travail. Inversement, ces mêmes clients pourront lui transmettre leurs remarques éventuelles. Cette remontée d'information constitue un apport capital pour les laboratoires puisqu'elle permet de contribuer à une meilleure efficacité des produits. Le visiteur médical travaille dans un secteur géographique donné. Il doit effectuer annuellement un nombre x de visites fixé par son employeur. En dehors de cette activité, le visiteur médical assure diverses tâches de gestion (fichiers-clients, carnet de rendez-vous, élaboration de rapports de visites ou de fiches de documentation...).

A ces trois termes correspondent différentes aptitudes morales et intellectuelles, à savoir: le dynamisme (le visiteur médical est aussi un commercial), la rigueur (il se doit de donner une réelle information), la disponibilité (nombreux

Préparateur en pharmacie

Fonction

Révolu le temps où il officiait dans l'arrière-boutique en effectuant de savantes préparations pour soulager vos maux! L'évolution de l'industrie pharmaceutique contraint le préparateur à assumer un rôle de plus en plus commercial. En effet, la préparation des produits non standardisés ne constitue plus l'essentiel de sa fonction. Le préparateur en pharmacie assure à la fois des tâches de gestion (inventaire, état des stocks...) et

d'administration (formulaires de remboursement à la sécurité sociale...). Contrairement à l'employé de pharmacie, il est habilité à délivrer les médicaments demandés par la clientèle. Pour cela, il devra savoir lire une ordonnance ou conseiller à juste escient la clientèle. En cas d'accident, sa responsabilité est retenue, aussi devra-t-il faire preuve d'une grande rigueur. Ce métier à forte responsabilité est lié à certaines contraintes: permanences jours fériés, nuits de garde...

Formation

BP préparateur en pharmacie (3 voies possibles: apprentissage, formation en alternance ou formation continue).

déplacements, file d'attente chez les praticiens...), le sens du contact (pour vendre, il doit convaincre) et une capacité intellectuelle apte à enregistrer et à retransmettre des connaissances scientifiques de haut niveau.

Formation

A partir de 1992, tout visiteur médical devra, pour exercer cette

profession, suivre une formation professionnelle. A l'issue de cette formation lui sera délivrée une carte professionnelle lui permettant l'exercice de la profession.

Depuis cette année existe à Besançon, une école universitaire de visiteurs et informateurs médicaux. Admission sur dossier après examen de niveau.



Cascadeur

Fonction

Homme ou femme, il est le héros des scènes dangereuses qu'il effectue soit en tant que doublure d'acteur au cinéma ou à la télévision pour des films ou spots publicitaires, soit comme participant exécutant un numéro lors d'un spectacle de cascades. Cette profession nécessite l'acquisition de différentes connaissances comme la mécanique, la pyrotechnique, l'aéronautique... sans oublier la pratique assidue et poussée de différentes activités sportives. Une formation en art dramatique sera un plus.

Formation

Aucune formation officielle organisée. Pour plus d'information, il convient de contacter le syndicat des cascadeurs.

Bibliographie

Fiches CIDJ

- N° 2.241 «*Métiers d'art*»
- N° 2.272 «*Les métiers de la mode*»
- N° 2.517 «*Notaire-Clerc de notaire*»
- N° 2.518 «*Métiers de l'expertise juridique*»
- N° 2.638 «*Etudes de sociologie*»
- N° 2.662 «*Traducteur-Interprète*»
- N° 2.723 «*Prothésiste dentaire*»
- N° 2.732 «*Préparateur*

en pharmacie - Employé de pharmacie»

- N° 2.733 «*Délégué médical*»
- N° 2.784 «*Puéricultrice*»
- N° 2.882 «*Electrotechnique: techniciens*»
- N° 2.883 «*Electronique: techniciens*»
- N° 2.94 «*Industries du bois et de l'ameublement*»

Le Monde éditions

- Le droit - collection Vos études

Avenirs

- N° 4 «*Les métiers de l'ameublement*»
- N° 367 «*Les électroniciens*»
- N° 375-376 «*Les langues étrangères... des études, des métiers*»
- N° 390 «*Les métiers auprès des enfants*»
- N° 409 «*Psychologues et sociologues: où sont-ils? Que font-ils?*»
- 413 - 414 «*Le droit, formations, métiers, nouveaux créneaux*»

Le guide des métiers CIDJ Phosphore

- «*Les métiers du droit*» de F. Askienazy et V. Lesage
- «*Les métiers des langues vivantes*» de P. Wattier et O. Picard.

Collection l'Etudiant Pratique

- «*Les carrières paramédicales*» de J. Lindecker
- «*Les métiers des langues*» de C. Lenoël et M.-C. Marliot
- «*Les métiers de la mode et de la beauté*» de F. Millet

Cahiers ONISEP

- N° 4 «*Les métiers de l'ameublement*»
- N° 20 «*De l'électricité à l'électronique*»
- N° 34 «*Métiers de l'habillement*»
- N° 54 «*La mode et ses métiers*»

Pour toutes informations supplémentaires

Centre Information Jeunesse

27, rue de la République

25000 BESANÇON

Tél. 81.83.20.40

et les bureaux informations jeunesse (p 2)

Exo-Jeunes

L'Etat, les conseils régionaux et les partenaires sociaux ont mis en place de nombreuses formations susceptibles de donner aux jeunes une qualification (crédit formation individualisé, formation en alternance, programme régional)...

Toutefois, parmi les jeunes sortis du système scolaire sans qualification, certains souhaitent d'abord trouver un emploi durable plutôt que de suivre une action de formation. Ces jeunes rencontrent des difficultés à leur entrée sur le marché du travail. C'est pourquoi le gouvernement a adopté une nouvelle mesure en faveur des entreprises afin de favoriser l'embauche de ces jeunes. Cette mesure s'appelle Exo-Jeunes.

L'Exo-Jeunes doit favoriser l'insertion professionnelle des jeunes qui souhaitent travailler. L'Exo-Jeunes s'applique pour l'embauche de jeunes âgés de 18 à 25 ans sortis du système scolaire sans diplôme. L'entreprise qui propose un contrat de travail à durée indéterminée à ces jeunes bénéficie d'une réduction du coût salarial pendant 18 mois. Ainsi, l'entreprise bénéficie d'une exonération de 100% des cotisations patronales de sécurité sociale, ASSEDIC et retraite complémentaire pendant 12 mois, puis 50% pendant les 6 mois suivants. Cependant, le jeune doit être embauché par un établissement de moins de 500 salariés. L'employeur ne doit pas avoir procédé à un licenciement économique depuis le 1er septembre 1991.

La procédure pour bénéficier de l'Exo-Jeunes est simple. Dès lors que le jeune a trouvé une entreprise qui souhaite l'embaucher, l'employeur prend contact avec l'agence locale pour l'emploi. Si une entreprise ne trouve pas de candidat, elle peut déposer une offre d'embauche Exo-Jeunes à l'Agence locale pour l'emploi. L'agence s'engage à présenter des candidats répondant au profil demandé. Une fois le candidat choisi, l'entreprise renvoie le formulaire d'exonération à l'agence. L'exonération est acquise.

Les jeunes qui ont acquis un emploi dans le cadre de l'Exo-Jeunes sont des salariés. Ils bénéficient des mêmes droits que l'ensemble des salariés de l'entreprise. Ils disposent notamment de l'accès aux dispositifs de formation: plan de formation, congé individuel de formation...

La mesure Exo-Jeunes est entrée en application le 15 octobre dernier. Elle s'appliquera pour les embauches intervenant entre le 15 octobre 1991 et le 31 mai 1992.

Numéro vert Exo-Jeunes

Un numéro vert, tél. 05.10.10.10 a été mis en place. Il a pour objectif de faciliter l'information des employeurs et de toute personne souhaitant obtenir des informations sur les modalités techniques de la mesure Exo-Jeunes.

Actions de formation

Dépannage maintenance TV, hifi, vidéo, petit matériel électroménager

Objectif: être capable d'assurer l'installation, le dépannage, la maintenance et le conseil-clients sur les matériels précis.

Organisme: centre Retravailler Franche-Comté, impasse des Gravières, 25200 Montbéliard (tél. 81.91.13.76)

Renseignements complémentaires:

durée: 600 heures

public: demandeur d'emploi longue durée; femme formation de niveau V financée par le Conseil régional de Franche-Comté

validation: attestation de capacité.



Laboratoire de langue au Centre de linguistique appliquée de Besançon.

Formation de traducteur et interprète: français, anglais arabe, espagnol, allemand

Objectif: former des traducteurs et interprètes en consécutive.

Organisme: CLAB section langues vivantes étrangères, 17, rue Renan, 25030 Besançon cedex (tél. 81.66.52.62)

Renseignements complémentaires:

durée: 3 ans

public: tout public

formation de niveau I.

Visiteurs et informateurs médicaux

Objectif: former les futurs collaborateurs des laboratoires de fabrication de produits pharmaceutiques et biologiques chargés de présenter et promouvoir ces produits auprès du corps médical.

Organisme: Ecole universitaire des visiteurs et informateurs médicaux, EVIM, 30, avenue de l'Observatoire, 25000 Besançon (tél. 81.66.68.00)

Renseignements complémentaires:

durée: 1 an

public ayant une culture médicale ou commerciale

formation de niveau III

validation: diplôme homologué: DEUST et carte professionnelle.

Menuiserie aluminium et PVC

Objectif: donner à des menuisiers ou métalliers, une qualification dans le domaine de la menuiserie aluminium et du PVC (conception, fabrication et pose).

Organisme: GRETA de Besançon, 35, avenue de Montrapon, 25004 Besançon cedex (tél. 81.88.25.94).

Renseignements complémentaires:

durée: 1.200 heures

public: jeune demandeur d'emploi 16-25 ans; salarié en congé individuel de formation; salarié sous contrat de travail particulier

formation de niveau IV, financée par le Conseil régional de Franche-Comté

validation: attestation de capacité.

Préparateur en pharmacie

Objectif: préparer au Brevet professionnel préparateur en pharmacie.

Organisme: Association pour formation professionnelle des préparateurs en pharmacie de Franche-Comté, 50, avenue Clémenceau, 25000 Besançon (tél. 81.82.16.71)

Renseignements complémentaires:

1^{re} année: durée 400 heures; validation attestation de suivi ou de présence

2^e année: durée 324 heures; validation titre ou diplôme homologué

public: demandeur d'emploi, femme, salarié plan de formation de l'entreprise

formation de niveau IV cofinancée par l'Etat et le conseil régional de Franche-Comté.

Travail du bois

Objectif: permettre à des stagiaires d'intégrer la filière bois qui se développe actuellement dans le Jura, remise à niveau en connaissances générales.

Organisme: CFP Bletterans, rue de la Demi-Lune, BP 39, 39140 Bletterans (tél. 84.48.13.15).

Renseignements complémentaires:

durée: 800 heures

public: public dépendant des services sociaux

formation de niveau V, financée par le conseil régional de Franche-Comté

validation: attestation de capacité.



La filière bois se développe dans le Jura.

CIFP
CENTRE D'INFORMATION SUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE

36 14
Code FP2

AFOTEL - FORMATEL

REGION DE FRANCHE-COMTE

PROFESSEUR DE LA REGION DE FRANCHE-COMTE

Les auberges de jeunesse... Une famille à connaître

Diverses associations régissent les quelque 6.000 auberges de jeunesse présentes dans près de 60 pays. Pour la France, il s'agit de la FUAJ (Fédération française des auberges de jeunesse) et de la LFAJ (Ligue française pour les auberges de jeunesse).

Un historique dépassé

Présentes sur le terrain depuis les années 30, elles ont traversé toutes les épreuves : du concept de la fraternité humaniste à celui du hippie soixante-huitard... Finie aussi l'image du boy-scout allant sagement se coucher, après avoir lavé et essuyé la vaisselle, dans un dortoir digne d'appartenir à un des plus si-

nistres pensionnats anglais du siècle dernier!

Les auberges de jeunesse ont désormais banni cette forme d'accueil. Désormais, des chambres collectives de 2 à 4 ou 8 lits mais aussi des chambres individuelles souvent équipées de cabinet de toilette permettent d'accueillir très largement et avec une intimité qu'on n'aurait ja-

mais soupçonnée, jeunes, familles et couples.

Un bon rapport qualité prix

Les auberges de jeunesse sont toutes différentes et sont classées en fonction de leurs spécificités (certaines proposent des stages, d'autres louent leurs locaux aux associations...) et de leurs niveaux de confort (restaurant, cuisine indépendante ou cafétéria...).

De 25 F à 59 F la nuit selon la catégorie, avec possibilité de prendre ses repas, des séjours non limités sauf en cas d'affluence, la permission de rentrer tard la nuit avec mise à disposition d'une clef... mais oui, c'est tout cela l'accueil en auberge de jeunesse.

Un partenaire de la carte jeune

Coup double pour les moins de 26 ans! La carte jeune vous donne droit d'entrée dans les auberges de jeunesse françaises. Pour vos séjours à l'étranger, il suffit d'a-

cheter la carte internationale (vendu au CIJ) pour seulement 30 F (au lieu de 100 F).

Un service réservation

Vous pouvez réserver une nuit à l'avance, dans les différentes auberges de jeunesse européennes, auprès de certaines auberges françaises. Cela vous en coûtera 3,50 F par personne et par nuit réservée et une avance de 35 F sur la première nuit.

Un système de «vouchers» faisant office de chèques de paiement et de «bons de réservation» peuvent être utilisés dans les auberges de jeunesse européennes, d'Australie et de Nouvelle-Zélande (infos: FUAJ 16.1.46.07.00.01 ou LFAJ 16.1.45.48.69.84).

Concrètement

La carte internationale d'auberge de jeunesse vous permet, et cela quel que soit votre âge, de vous loger en France et à l'étranger pour un moindre coût.

Cette carte nominative est valable du 1er janvier au 31 décembre.

Les porteurs de la carte jeunes ou les moins de 26 ans peuvent acheter dès maintenant les timbres pour l'année 92 au service billetterie.

Pour localiser les adresses des différentes auberges de jeunesse, deux guides sont à votre disposition au CIJ (et dans ses relais).

C.B.

Service billetterie, CIJ, 27, rue de la République, 25000 Besançon.



CUPILLARD
JOAILLIER-ORFÈVRE
45, RUE DES GRANGES, BESANÇON
81.82.13.00

URGENT

Dans le cadre de
L'AIRE URBAINE 2000

OREA FORMATION SERVICE

Etablissement privé de formation continue,
a mis en place depuis octobre 91
un CYCLE DE FORMATION DE 2 ANS
conduisant au niveau BTS (BAC + 2)

**SECRETAIRE
EUROPEENNE**

Bureautique, gestion de commerce extérieur,
langues étrangères).

CONDITIONS D'ADMISSION :

- Niveau baccalauréat
- Bonnes connaissances en anglais
- Couverture sociale assurée par l'Etat dans le cadre du livre IX du Code du travail

3 PLACES ENCORE DISPONIBLES

Pour tout renseignement, s'adresser rapidement à

OREA Formation Service
9, rue du Port
25200 MONTBELIARD
Tél. 81.90.43.73

Quel(s) cirque(s) !



A Besançon, le Cirque Plume lance son premier C.D. (en vente au service billetterie du CII). (Photo Y. Pertou).

Moscou

Près de deux heures de spectacle comportant une dizaine de numéros annoncés en français pour la compréhension de tous. «*Le Cirque de Moscou*» au Palais des sports le 17 décembre, à 20 h (location au théâtre municipal de Besançon, de 13 h à 18 h 30).

● Pékin

Un art qui remonte à plus de 2.000 ans, un terme générique de «*cirque de Pékin*» pour désigner un spectacle composé d'une succession de numéros acrobatiques.

La troupe de Dalian nous fera partager cet art séculaire les 14 et 15 janvier, au Palais des sports de Besançon.

« Les mercredis du Petit Théâtre »

Poète, musicien ou plasticien dans un espace réduit, sur les planches d'un petit théâtre, pour créer une rencontre mêlée d'émotion et d'intimité, c'est le nouveau rendez-vous du CDN.

Prochain rendez-vous :

● Mercredi 29 janvier, à 19 h : Jacques Locarrière, poète et marcheur, André Jaume, musicien, et Tristan Bastit, plasticien.

Nouveau

Pour les insomniaques, les couche-tards et autres amoureux des ballades nocturnes, le Taos Blue (Grande-Rue Besançon), vous invite chaque lundi soir, à des concerts de rock gratuits.

Prochains rendez-vous :

- Le 23 décembre : Hard Attack.
- Le 30 décembre : les Infidèles présentent en exclusivité leur nouvel album.

Chanteur de charme

Il est de retour le beau Québécois qui fait plonger les demoiselles, les émoustille jusqu'au fond de l'âme.

Roch Voisine sera à Voujeaucourt le 1er février et à Besançon au Palais des sports le 14 février 1992. Haro sur les places, l'an passé, en deux semaines, tout était loué.



Gestes et paroles

Ce sera une voix qui sortira des coulisses, une ombre qui apparaîtra dans le rond de la poursuite, une tasse, une chaise et une table comme unique décor, ce sera enfin un homme seul qui du seul son de sa voix nous emmènera dans un monde d'émotion. Jacques Weber se livrera, nous livrera à travers les paroles de grands écrivains ses appréhensions face au monde moderne.

«*Seul en scène*» le 19 décembre, à 20 h 30, au théâtre municipal de Besançon.

Solidarité

Du 18 au 24 décembre, l'association «*Terre des Hommes*» sera présente place Saint-Pierre et place des Tilleuls à Besançon.

La vente des bougies et des cartes postales permettra, cette année, de poursuivre trois objectifs :

- éducation des enfants défavorisés du Bengale,
- soutien à un programme visant l'auto-alimentation du Tchad.

Création d'une équipe médicale aux Philippines.

French Tour 91 de Glen Baxter

Dernière étape du French Tour de Glen Baxter, le Frac de Franche-Comté, situé à Dole, accueille jusqu'au 5 janvier 92, les œuvres corrosives de ce Britannique de 47 ans.

Dans un style délibérément rétro, M. Baxter nous emmène dans son univers absurde où rien ne correspond plus à rien, où tout est fait de façon à perdre le spectateur entre le rire et la confusion. Au départ, Glen Baxter s'inspire des gravures populaires des romans d'aventure des années 40 et 50 puis les retravaille en les plaçant dans un contexte inhabituel.

Sa démarche artistique qui fait appel à un curieux mélange entre mots et dessin n'est pas



sans rappeler les œuvres de ses maîtres nourriciers : la cruauté ironique de Swift, l'imagerie surréaliste de Ernst ou Magritte et surtout le théâtre de l'absurde de Lewis Carroll et du mouvement Dada.

Pour situer le personnage, reprenons ici l'une de ses citations reportée par Patrick Duval dans le journal Télérama (du 28 décembre 1988) : «*En réalité, c'est quand les gens prétendent être sérieux, quand ils ont oublié ce qu'est l'humour, que ça devient vraiment drôle.*»

LE PÈRE NOËL SIGNE LA QUALITÉ

-20%*

sur V.T.T. et vélo de course

GIANT - MERIDA - FISCHER - ALPINESTARS
GITANES - LAPIERRE



Exemple :
V.T.T. GIANT GRANITE, modèle 91, 21 vitesses suntour,
cadre garanti 5 ans, 3 tubes chromo
2.790F - 20 %

2.232F

Cycles Michel PARDON

31, rue d'Arènes - BESANÇON - 81.81.08.79

Service après-vente assuré par des professionnels

S'ils reviennent de Beyrouth (concert le 21 décembre), les Nègresses Vertes, dont certains membres, mais oui, sont originaires de Poligny, se donneront en spectacle le 14 janvier au Thév' de Vesoul et le 15 à la salle des fêtes de Dole. Location au C.I.J.



L'Écureuil en concert



17.12: Calvin Russel, Montjoye, Besançon.
14.01: Les Nègresses Vertes, Thév', Vesoul.
16.01: Stephan Eicher, Montjoye, Besançon.

Et aussi les 14 et 15 janvier: le Cirque de Pékin, Palais des sports, Besançon.

Location dans les Caisses d'Épargne et le Centre Information Jeunesse de Franche-Comté.

L'arche de Noé

Une centaine de chanteurs en culottes courtes, amateurs et mélomanes pour une interprétation en V.O. (anglais) de l'opéra de Benjamin Britten... Une action qui se déroule au Pôle Nord comme un hommage aux grands aventuriers du XIXe... C'est le pari réussi du metteur en scène bisontin Charlotte Nessi.

A voir, revoir ou découvrir au Thév' (Vesoul) les 19 et 20 décembre, à 20h30.



Et encore!

Quelques prévisions pour l'année prochaine:

- mars: les tortues Ninja, les stars de vos enfants dans un show à l'américaine (Besançon, Palais des Sports).
- 11 mars: Jill Caplan, plus rien ne nous séparera d'elle dans l'ambiance feutrée du théâtre (Besançon).
- 15 mars: les danses de Bali, un air d'exotisme pour aborder le printemps (Besançon, théâtre).
- 16 avril: Bernard Lavilliers, le retour (Besançon, Palais des sports), location à partir du 15 décembre.

Le lieu rock montbéliardais

Le rock, le jazz à 40 F c'est... l'atelier des Mômes. Et c'est surtout la programmation d'un connaisseur en la matière, je veux bien évidemment parler de M. Boillot, journaliste performant de la rubrique rock du journal «Le Pays de Franche-Comté».

Le 21 décembre, Scum Boys, groupe psychobilly strasbourgeois. Ils ont essentiellement tourné en Allemagne avec notamment le groupe «Les Météors».

Le 11 janvier 92: Kromozom, le groupe heavy rock du coin.

Le 18 janvier 92: «Primitives», groupe rock originaire de Caen.



Tarifs réduits sur les spectacles de Los production avec la Carte jeunes.

Stéphan Eicher

Sur des textes de Djian, une voix rocailleuse aux accents romands, un mélange des genres musicaux pour faire évoluer et servir La musique.



EN H 14129

NOËL,

AVEC "LES MARCHANDS DE BONHEUR"

SAPINS DE NOËL

PICEA EXCELSA
(coupé, conteneur)

PICEA PUNGENS
Bleu ou vert
(coupé et conteneur)

ABIES NORDMANNIANA
(coupé et conteneur)

ABIES KOREANA
(conteneur)

ABIES OMORIKA
(conteneur)

NOUVELLES GÉNÉRATIONS DE SAPINS
GARANTIS LONGTEMPS LEURS BRILLANCES

AMBIANCE DE LA MAISON

COURONNE
à décorer, ou garnir

CENTRE DE TABLE

FLEURS ET FEUILLAGES
ARTIFICIELS

peintés or ou argent

POCHOIR DE NOËL



SERRES ET PLANTES

POINSETTIA
à partir de **36,00**

AZALÉE
à partir de **45,00**

DÉCOREZ VOTRE SAPIN

BOULES, GALETS, CŒURS
(papier mâché vernis)

BOULE EN VERRE
à partir de **3,50**

GUIRLANDE
tradition en perle

GUIRLANDE ÉLECTRIQUE
30 lampes, clair, fil blanc

BOMBONNES
de formes différentes de

159,00 à 345,00

COMPOSITIONS
PAYSAGÉES de

110,00 à 250,00



Offre valable jusqu'au 25/12/91

Jardinerie BAUDOIN
Route de Dole - BESANCON-CHATEAUFARINE - ☎ 01.52.12.79



Vous organisez des concerts, des spectacles en Franche-Comté, n'hésitez pas à nous contacter. Une seule condition: nous faire parvenir la documentation (dossier de presse + photos, si possible en noir et blanc), un mois avant la parution du prochain TOPO.

TOPO, 27, rue de la République, 25000 Besançon.

Les lumières de Noël à Montbéliard

Autour du temple Saint-Martin, une centaine d'échoppes où se côtoieront artistes et artisans redonneront à Montbéliard, du 13 au 24 décembre, une ambiance des veillées d'autrefois. Onze jours ponctués d'animations diverses pour vivre à travers une figure légendaire franco-comtoise, celle de la tante Airie, la grande fête familiale annuelle: Noël!

Les grands rendez-vous

Pour les enfants: expo de jouets anciens, spectacles de rue: « La tante Airie et les autres » les 14, 15, 21 et 22 décembre à 16 h - « Des merveilleux contes d'Andersen » du 20 au 22 décembre à 15 h, 16 et 17 h - « La Crèche de Barbizier » le 22 décembre à 15 h... et promenades en poneys



Cracheurs de feu et autres spectacles de rue. (Photo F. Reinoso)

Jazz

Un big band « made in USA », qui swingue comme au bon vieux temps où la Louisiane ne jurait que par Sidney!

Rendez-vous à ne pas manquer le 14 janvier, au foyer Georges-Brassens de Beaucourt



Un authentique manège de chevaux de bois s'installera place Ferrer.

Résolument Zen

La galerie Mathieu, l'une des plus anciennes galeries d'art bisontines, sait (comme le font désormais plus d'une) nous initier à l'art contemporain.

Elle accueille ainsi jusqu'au 20 janvier 1992 le peintre japonais Issao Takahashi. Ses peintures où les éléments sont révélés à l'état pur et brut nous plongent dans l'univers de la sensibilité japonaise. Pour découvrir cet univers, parfois si incompréhensible à nos yeux: galerie Mathieu, 87, rue de Belfort, 25000 Besançon, tél. 81.88.19.07.

Si Eric Le Lann n'est pas forcément connu du grand public, l'une de ses œuvres musicales, réalisée pour le film de Bertrand Tavernier « Autour de minuit », a traversé plus d'un océan.

Le milieu musical, critiques et professionnels confondus, lui confère la place enviée du digne successeur du génie d'un Miles Davis avec un son et un rythme propres.

Eric Le Lann et son Quintet seront à Belfort au Théâtre Granit, le 11 janvier, à 20 h 30.

Legrand musicien

Un homme de talent et d'humour qui n'hésite pas à lancer dès son entrée sur scène: « Je vous prévient, vous êtes ici pour subir ma présence et rien que ma musique, rien que mes chansons et rien d'autre pendant deux heures. Il vous sera même impossible de vous échapper, les portes seront fermées... »

Sur un air de jazz, les onomatopées de Michel Legrand ne peuvent laisser indifférent.

A voir, le 11 janvier, au théâtre municipal de Pontarlier.

« Y'a pas de problèmes » pour « No Stress »

Orgueil du département, le groupe haut-saônois « No Stress » a été sélectionné parmi 350 candidats et a décroché la troisième place au grand prix de la chanson à Versailles.

Leur premier véritable concert, il tenait aussi à le faire à Vesoul. Cet « événement » qui s'est déroulé le 5 décembre à la salle Parisot a marqué également la sortie de leur première cassette « Y'a pas de problèmes ». On peut se la procurer chez « Mélody » à Vesoul.



* Consommation normes UTAC: 6,2 l à 90 km/h, 7,9 l à 120 km/h et 11,3 l en ville.

Ford crée l'événement

Vous êtes invités à venir découvrir la nouvelle

Escort RS 16 V

Moteur 2.0 injection Twin Cam, 16 soupapes
● 150 ch DIN* ● Freinage ABS
● Direction assistée

Chez:

EST-AUTO

18, avenue Carnot
BESANÇON
81.80.85.11

La qualité passe à l'action.



Les plaisirs du fond

Avec près de 2.000 kilomètres de pistes tracées et balisées, le Doubs est le plus grand domaine français de ski de fond.

Un domaine dans lequel on peut musarder ou avaler des kilomètres de traces, dans un environnement préservé qui offre au pratiquant l'espace, le calme, la liberté et la convivialité.

Vite, à vos lattes...

Les sportifs affirmeront péremptoirement que le ski nordique est bon pour les grands-pères et les grands-pères penseront prudemment que le ski de fond est réservé à des sportifs entraînés.

On rencontre pourtant les uns et les autres sur les pistes; ceux-là ont trouvé les traces du bon sens. Plus que la technique, c'est l'approche qui diffère.

A qui n'ambitionne que d'entretenir sa forme, à qui ne songe qu'à s'oxygéner, à se ressourcer, comment ne pas conseiller le ski de fond?

A fond la forme

Les débuts sont faciles, la pratique peut être familiale. L'espace garantit la tranquillité autant que la liberté. Faut-il parler de la sécurité? Sinon pour dire qu'elle vient en corollaire, résultant autant de la géographie jurassienne, montagne douce, que de la qualité des pistes, traçage et balisage, qui font la réputation du ski nordique sur le massif. Physiquement (autant que financièrement, ce qui n'est pas négligeable), le ski de fond est, pour le néophyte, d'un abord facile.

Danse avec la neige

Le ski de fond ne serait-il alors qu'un moyen de randonner sur neige?

Que le sportif se détrompe. Mais qu'il n'aille pas croire non plus que le ski de fond est le sport de « bûcheron » qui rebute, la course brutale et violente qu'imagine le néophyte piaillant de se défoncer.

Plus que jamais, à l'époque du « skating », le ski de fond est un sport de glisse, un plaisir de frôler la piste et de fendre l'espace.

Qu'on se le dise : le ski de fond, ce n'est pas simple (ou laborieux) comme mettre un pied devant l'autre, c'est technique. Mais au bout de la piste, la sensation de maîtriser le mouvement et l'espace, le plaisir de glisser dans des sites à faire rêver...

Le prix de la qualité

Quel que soit le produit, la qualité se paie. Il en va du ski de fond comme du reste. Le service rendu qu'est l'entretien des pistes nécessite des investissements et des frais de fonctionnement. Cela justifie une redevance forfaitaire : annuelle (160 F), hebdomadaire (100 F) ou journalière (25 F), avec des tarifs enfants.

Une redevance qui permet de skier sur l'ensemble du massif jurassien, le plus grand domaine nordique français, ainsi qu'en Suisse voisine, mais qui est aussi la garantie d'une glisse de qualité. Les gestionnaires de sites s'engagent en effet à tracer, quelles que soient les conditions, au moins 15 kilomètres de pistes.

Cette carte redevance est en vente aux départs des pistes et dans les Offices de tourisme.

Les deux glorieuses Transjurassienne : la plus longue et la plus grande

Matin bleu, style aurore boréale, la neige crisse de froid. Sur le lac gelé, une clameur s'élève et le paysage s'anime d'une envolée multicolore : ils sont 3.000, 4.000 skieurs à s'élaner, comme une marée qui n'aurait pas de reflux. Et 76 km plus loin, Nils, Bengt, Sven-Ake ont un jour franchi la ligne en vainqueur. Images de Finlande, de Norvège ou de Suède? Ce pourrait... Mais elle a lieu ici, la Transjurassienne, dans la contrée la plus nordique de France, entre la Combe du lac de Lamoura et la haute vallée du Doubs, à Mouthe.

Un spectacle qui se répète tous les mois de février, et que, volontiers, on comparerait aux épopées scandinaves. La Transjurassienne n'est-elle pas d'ailleurs la seule



(Photo ADED - G. Citeau)

course française à figurer au classement de la Worldloppet, en compagnie de la Vasaloppet, de la Finlandia, de la Nerwegen Birkebeiner?...

A « L'Envolée Nordique »... l'amitié l'emporte!

L'effort partagé, c'est une caractéristique particulière au ski nordique.

Cet esprit « sportif » qui règne dans le ski de fond a trouvé son aboutissement dans l'Envolée Nordique de Chapelle-des-Bois : l'épreuve se court par équipes de deux. Par la qualité de son organisation autant que de son environnement, elle s'est établie une solide réputation, bien au-delà des sommets jurassiens, au point de devenir la première course française du genre. Début février, un millier de skieurs est au départ pour 45 km.

Les manifestations sportives hivernales

Toutes les manifestations : 36.15 CG25.

Marathon du Turchet. Tél. 81.46.41.00.

SKI DE FOND

22 décembre: Les Hôpitaux-Vieux

23 février: Lamoura - Mouthe

Biathlon à la station de Métabief à 10h; 1er concours équipes de France. Tél. 81.49.13.81.

La Transjurassienne: coupe du monde des courses de longue distance, 76 km; Lamoura - Mouthe par le Brassus (Suisse). Carte Neige ou licence FFS, style libre, course promotion (22 km), et course de jeunes (1re le 22.02) entre Lamoura et Les Rousses. Tél. 84.33.23.37.

29 décembre: Pontarlier - Malmaison

Randonnée promotionnelle. Tél. 81.46.75.30.

26 février et 4 mars: Montperreux

5 janvier: Les Fourgs

Marathon des Cimes. Course populaire franco-suisse. Tél. 81.69.44.91.

Course toutes catégories non-licenciés. Tél. 81.69.38.10 ou 81.89.43.86.

26 janvier: Mouthe - Pontarlier

Course populaire. Tél. 81.46.75.30.

Mars: Le Gardot

Du 27 janvier au 1er février: Pontarlier

La Carnavalopette: course de ski de fond populaire; participants désignés. Tél. 81.67.04.25.

Championnat du monde de course d'orientation à ski sur les massifs forestiers de Pontarlier - Chapelle-des-Bois. Tél. 81.46.54.88.

1er mars: Prémanon - Les Rousses

Du 28 au 31 janvier: Chapelle-des-Bois

Championnat du monde de course d'orientation. Tél. 81.46.66.00.

Traverse du Massacre; 23e édition, boucles de 20 et 45 km, hommes et dames, licence FFS. Départ et arrivée: La Farbel-la. Tél. 84.60.78.37.

Les 8 et 9 février: les 24 Heures des Neiges

Tél. 81.38.12.66.

4 mars: Les Fourgs

2 février: Chapelle-des-Bois

L'Envolée nordique (Val de Mouthe). Tél. 81.46.41.00.

Nocturne populaire (1 tour: 4 km). Tél. 81.69.44.03.

15 mars: Les Fourgs

9 février: Les Cernets (Suisse)

Marathon franco-suisse; 42 ou 15 km. Tél. 81.46.69.10 ou 81.39.00.27.

Marabouri: course populaire. Boucles de 10, 21, 42 km. Tél. 81.69.44.91 ou 81.49.44.03.

Mouthe - Longevilles Mont-d'Or

16 février: Mouthe - Les Pontets

La randonnée des Chalets. Boucles de 20 ou 30 km juniors, seniors, vétérans. Carte Neige ou licence FFS; style libre et classique. Tél. 81.49.91.10 ou 81.39.30.28.

ER 3 16/291

2 vrais professionnels du meuble au centre-ville

la Meublerie

artisan de votre confort

L'espace tous meubles

5, rue de la Mouillère - Besançon - 81.80.92.08

QUALITÉ - SERVICE - ACCUEIL - CHOIX
Salons, literie, meubles par éléments, chambres à coucher, meubles de complément, boutique cadeaux

ESPACE CONTEMPORAIN

23, avenue Carnot - BESANÇON - 81.80.76.63

client Roi



2 MAGASINS CLIENT ROI

Le centre Paul-Emile Victor

Un bâtiment à la silhouette originale, la présence anachronique d'une espèce animale ont fait du village jurassien de Prémamanon, un site unique en Europe.

Un Centre d'information grand public

Deux personnages sont à l'origine de ce centre d'information sur les pôles : l'un jurassien de souche et connu de tous, l'autre passionné du peuple des Lapons et de ses autres curieux habitants à quatre pattes, les rennes.

De cette amitié entre Paul-Emile Victor et Pierre Marc, est née l'idée de réaliser dans le massif français détenant le

record du froid (le Jura), le premier musée français et même européen d'exploration polaire.

Le pôle nord et le pôle sud sur 300 m²

Afin de familiariser le public sur l'une des «seules régions du monde (presque) pas encore polluées», l'histoire fantastique de la conquête du pôle leur est contée à travers différentes reliques ou objets ayant appartenu aux grands découvreurs de l'Arctique et l'Antarctique. Des vitrines scéniques évoquent aussi les premières expéditions de Paul-Emile Victor, la vie tradition-

nelle des Esquimaux au siècle dernier, celle des nomades du grand Nord, les Lapons.

Nature et faune polaires ne sont pas oubliées; le plus grand ours blanc naturalisé est plus qu'évocatrice.

Des missions du passé certes... mais aussi celles d'aujourd'hui, plus il est vrai, aventures scientifiques qu'expéditions de découverte. Des séances de vidéos, des ouvrages relatifs au monde polaire permettent de compléter notre vision.

Et pour établir un lien entre notre région et celle des grandes glaces, un «musée» présente les vieux skis et autres moyens de déplacement sur neige des Jurassiens de jadis.

Infos:

Ouvert du 21 décembre 1991 au 29 mars 1992, de 14h 30 à 19h.

Tarifs: 25 F/adultes -15 F pour les 4/14 ans.



Le musée de l'exploration polaire souligne le rôle important joué par son fondateur Paul-Emile Victor



La vallée des rennes est fermée pendant les périodes de reproduction, au printemps et en automne

Le pays des rennes

Après avoir partagé pendant plus d'une année, la vie des Lapons du Bord de la Norvège, Pierre Marc décide de devenir éleveur de rennes et de réintroduire cet animal dans notre région.

Aussi en 1972, il affrète un avion-cargo pour transporter dans le Haut-Jura les premiers rennes nécessaires à fonder son troupeau actuel.

Aidé de quelques amis la-

pons, il a aujourd'hui réalisé son projet et vous invite à le découvrir à travers notamment de longues balades en traîneaux lapons.

Et pour la joie des enfants, le père Noël descendra la vallée des rennes les 22 et 25 décembre à 15h 30.

Infos:

- Ouverture: du 21 décembre 1991 au 29 mars 92.

- Promenades en traîneaux lapons tirés par scooters des neiges (visite du parc incluse): 65 F pour adulte - 35 F pour les 4-14 ans.

- Promenades en traîneaux tirés par des rennes (uniquement pour enfants jusqu'à 14 ans) tous les dimanches de 15h à 17h (et les mardi, mercredi, jeudi, vendredi et dimanche des vacances de Noël et d'hiver) 20 F.

Renseignements: vallée des rennes et Centre Paul Emile Victor - 39220 Prémamanon. Tél. 84.60.70.78 - réservation groupes au 84.60.77.54 de 9h à 12h.

Pour découvrir les richesses de la Franche-Comté, le Comité régional de tourisme a édité une brochure recensant les musées, châteaux et autres monuments ainsi que les possibilités d'accueil. «Franche-Comté» spécial groupes 92 à consulter au CRJ ou à demander au CRT 9, rue de Pontarlier, 25000 Besançon, tél. 81.83.50.47.

Elections, bientôt

Sitôt qu'on a soufflé les bougies de ses 18 ans, on peut exercer le droit de vote que procure la majorité, à condition d'avoir accompli, dans les délais fixés, les formalités d'inscriptions sur les listes électorales.

C'est le moment de faire les démarches pour pouvoir voter aux élections régionales et cantonales de mars prochain.

Inscription sur les listes électorales

Pour qui? Tout jeune qui aura 18 ans avant le 1er

mars 1992 (né avant le 01.03.1974)

Où? A la mairie de son domicile.

Quand? Avant le 1er janvier prochain.

Comment? En se présentant avec sa carte d'identité ou le livret de famille de ses parents et un justificatif de son lieu de domicile (quittance de gaz, d'électricité par exemple)

On peut aussi s'inscrire par correspondance ou par procuration.

ER 9 141291

PROFITEZ DE L'HIVER POUR CHOISIR VOTRE MOTO D'OCCASION

UN CHOIX EXCEPTIONNEL !

Exemples :

TRAIL

YAMAHA DT 50 R. 89	7.500*
YAMAHA DTLC 125..	11.000*
HONDA 250 NX. 88	15.000*
HONDA 350 XL. 88	12.500*
YAMAHA XT 350. 600 km.	19.000*
YAMAHA XTZ 660. 91	29.000*
YAMAHA 600 Ténéré. 86	15.000*
KAWASAKI 650 Tengaï. 91	29.000*
YAMAHA 750 Super Ténéré. 89	32.000*

ROUTE

YAMAHA FZR 1000. 91	50.000*
YAMAHA FJ 1200. 91	46.000*
YAMAHA FZR 1000. 89	40.000*
YAMAHA TZR 125. 90	
TRIAL	
YAMAHA TY 250. 89-90	16.000*
FANTIC 305. 89	17.000*

GRAND CHOIX : 80, 125, 250, 490 cm³
Enduro et cross toutes marques, toutes années...

MOTOS MIELLIN

33, boulevard Léon-Blum
BESANÇON

Tél. 81.50.17.40

BABY-SITTING

Séjours au pair

★ Une famille recherche une jeune fille au pair, de préférence de la CEE. Garde d'une petite fille de 3 ans, trajet école... Durée: du 1er janvier au 1er juillet 92. Rémunération selon la convention. Envoyer CV au CIJ, réf. J0739 qui transmettra.

**Vous cherchez une personne
pour garder vos enfants
en votre absence**

Le service Jobs du CIJ peut vous
aider. Tél. 81.83.20.40

AUTO-STOP SERVICE

Extrait des offres au 3 décembre 1991.

★ Belfort - Besançon: 2 places. Départ le jeudi, 11 h, retour le jeudi dans l'après-midi. Réf. 00136.

★ Besançon - Vesoul: 3 places. Du lundi au vendredi: départ le matin à 7 h, retour entre 17 h et 18 h. Réf. 00116.

★ Besançon - Metz: 3 places, via Vesoul, Lunéville, Nancy. Départ le dimanche soir, retour le vendredi soir. Réf. 00118.

★ Besançon - Paris: 3 places. Départ dimanche après-midi, retour vendredi soir. Réf. 00120.

★ Besançon - Strasbourg: 3 places, via Belfort, Baume, Colmar. Départ vendredi soir, retour dimanche soir, tous les 15 jours. Réf. 00121.

★ Besançon - Pontarlier: 2 places. Départ lundi et mercredi matin, 8 h, retour lundi et mercredi soir, 17 h. Réf. 00125.

★ Maiche - Besançon: 2 places. Départ mardi, vers 16 h 30, retour mardi soir tard. Réf. 00141.

★ Besançon - Chalon-sur-Saône: 3 places, via Dole. Départ lundi matin, 7 h, retour le vendredi soir au samedi midi. Réf. 00144.

★ Besançon - Héribcourt: 3 places. Départ le lundi matin, 7 h 15, retour le vendredi soir, 17 h 30 - 18 h. Réf. 00143.

★ Besançon - Valence: 2 places, via Lons, Bourg, Lyon. Départ vendredi 16 h 30, retour lundi matin (non fumeur). Réf. 00128.

★ Montbéliard - Lyon: 2 places, via Besançon. Départ vendredi soir, retour lundi matin 7 h. Réf. 00129.

★ Besançon - Lons-le-Saunier: 3 places. Départ du lundi au vendredi matin, 6 h 15, retour le soir, 17 h 15, sauf le vendredi, 11 h. Réf. 00142.

★ Besançon - Lausanne: 2 places, via Morges. Départ mercredi, 16 h, retour mercredi soir, 22 h 30. Réf. 00131.

★ Besançon - Lyon: 3 places. Départ vendredi soir, vers 19 h, retour dimanche soir, vers 19 h. Réf. 00126.

**Une offre
de trajet
vous intéresse :**

Précisez la référence de l'offre ;
déclinez votre identité, et le nu-
méro de téléphone de l'offreur
vous sera communiqué.

Auto-stop Service : CIJ, 27, rue
de la République, 25000 Besan-
çon. Tél. 81.83.20.40, 36.15 IJ.

CHAMBRES MEUBLEES
A BESANÇON

Extrait des offres au 3 décembre 1991

QUARTIER CHAMP-FORGERON

★ Dans maison, entrée propriétaire, 1er étage, salle de bains pour la chambre, possibilité réchaud (petit déjeuner), chauffage central, pas de visite autorisée, bus 7. Loyer: 750 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 1er décembre 1991. Locataire souhaité: étudiant. Réf. C32.

QUARTIER COMBE-SARROSSE

★ Dans maison, entrée propriétaire, 17 m2, 1er étage, accès cuisine et salle de bains, chauffage central, bus 32 proche. Loyer: 1.000 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 1er décembre 1991. Locataire souhaité: étudiante. Réf. C440.

QUARTIER TARRAGNOZ

★ Dans maison, entrée indépendante, meublée, rez-de-chaussée, salle de bains, possibilité de réchaud, chauffage central, bus 31 proche. Loyer: 1.000 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 1er décembre 1991. Locataire souhaitée: étudiante région. Réf. C787.

QUARTIER PLANOISE

★ Dans immeuble, entrée propriétaire, 16 m2, 2e étage, accès salle de bains, possibilité réchaud, chauffage central, bus 2 et 3 proches. Loyer: 800 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 1er janvier 1992. Locataire souhaitée: étudiante région. Réf. C367.

QUARTIER LES CHAPRAIS

★ Dans maison, entrée indépendante, 1er étage, 15 m2, petit coin cuisine, lavabo, chauffage central, bus 1 proche. Loyer: 750 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 2 décembre 1991. Locataire souhaitée: fille. Réf. C794.

QUARTIER LA MOUILLERE

★ Dans immeuble, entrée indépendante, rez-de-chaussée, salle de bains et cuisine équipés en commun à 4 chambres, chauffage au gaz, bus proche. Loyer: 800 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 1er janvier 1992. Locataire souhaité: étudiant. Réf. C 593.

QUARTIER LA MOUILLERE

★ Dans immeuble, entrée indépendante, rez-de-chaussée, salle de bains et cuisine équipés en commun à 4 chambres, chauffage au gaz, bus proche. Loyer: 900 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 1er janvier 1992. Locataire souhaité: étudiant. Réf. C591.

QUARTIER LA GRETTE

★ Dans maison, entrée indépendante, 10 m2. Lavabo dans la chambre, salle de bains, en commun à 2 chambres, chauffage central, bus 8 proche. Loyer: 900 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible. Locataire souhaité: étudiant(e). Réf. C064.

QUARTIER FONTAINE-ARGENT

★ Dans immeuble, entrée propriétaire, 6e étage (ascenseur), accès salle de bain et cuisine, chauffage central, bus 5 proche. Loyer: 950 F TCC par mois. Caution: 1 mois de loyer. Disponible le 1er décembre 1991. Locataire souhaité: étudiant région. Réf. C581.

Partagez vos passions

J'aimerais tellement correspondre avec un(e) Français(e), s'intéressant à la musique classique... faire des visites en Allemagne et en France pour pratiquer le français. Ralph Votter, Dresdener str 22, D-5628 Heiligenhaus (RFA).

**36.15 IJ
D'autres
offres
sur Minitel**

Toutes les offres de jobs, de logements, d'auto-stop sont insérées dès réception dans notre service 36.15 IJ. Consultez-le régulièrement.

SOTEREP

La Reprographie Haute Performance

PHOTOCOPIES SELF-SERVICE A 35 CENTIMES

● COPIES COULEURS LASERS



SOTEREP MONTBELIARD
14, avenue Carnot Téléphone 81.94.43.59
Fax : 81.32.24.08

- THESES
- TRADUCTIONS
- TRANSPARENTS
- RETRO PROJECTEURS
- PLASTIFIAGES
- RELIURE
- PAO
- IMPRIMES
- PROSPECTUS

● SECRETARIAT



SOTEREP BELFORT
71, avenue Jean-Jaurès Téléphone 84.21.78.19
Fax : 84.22.58.21

EN DÉCEMBRE

La Fnac ouvre

De 9 h à 19 h

sans interruption chaque samedi.

De 9 h à 19 h

sans interruption tous les jours du 16 au 28.

De 14 h à 19 h

les dimanches 15 et 22.

Pas de pitié pour le Père Noël



6, rue des Capucins - BELFORT



AGITATEUR DEPUIS 1954



Le guide des vacances régionales

Comme chaque année depuis sa création, le CIJ de Franche-Comté réalise une fiche sur les possibilités de séjour hiver, pour enfants et adolescents, organisés par des organismes francs-comtois au départ de la région, en Franche-Comté.

Tarifs, activités, tranches d'âge... Tout y est consigné. A consulter au CIJ et dans ses relais.

Noël aux portes du désert

L'association «raids 25» vous propose une randonnée muletière de onze jours dans le D'bel sarhro, situé entre la vallée du Dadès et la vallée du Drâa, au Maroc.

Les places étant limitées, il convient de vous inscrire au plus tôt. Prix: 5.300 F.

En «voiture», le 22 décembre, et retour le 5 janvier 1992.

Infos: Raids 25 au 81.58.79.18.

Du côté de

Jeunesse & Sports

L'Allemagne:

● Vous êtes animateur de rencontres franco-allemandes, responsables d'organisations d'échanges de jeunes, vous voulez préparer un séjour professionnel ou un séjour d'études: l'Office franco-allemand pour la jeunesse accorde chaque année des bourses pour cours intensifs de langue allemande dont vous pouvez bénéficier.

● Vous emmenez un groupe de jeunes Français à Berlin. L'hôtel du centre culturel français peut vous accueillir à des tarifs excessivement compétitifs.

Renseignements auprès du correspondant régional de l'OFAJ à la Direction régionale de la Jeunesse et des Sports, 27, rue Sancey, 25000 Besançon (tél. 81.51.50.25)

Ces cours ont lieu dans des centres linguistiques en Allemagne et durent plusieurs semaines.



Concours de design

«Où s'assiera l'Europe du futur?». Si de jeunes concepteurs européens ont quelques idées sur ce sujet, qu'ils s'empressent d'envoyer leurs travaux (avant le 30 décembre) à la société milanaise de design: Arflex, via Monte Rosa, 27, 1, 20051 Limbiate Milan (tél. 19.39.29.96.12.41).

Et comme chaque concours, prix à la clef!

Mat!

Du 26 au 31 décembre place nette aux échiquiers à Belfort pour le 4e grand prix international d'échecs. Petits et grands pourront exercer leurs talents et être récompensés par de nombreux prix. 60.000 F sont ainsi mis en jeu avec un premier prix de 15.000 F.

Inscriptions: Belfort Echecs, 2, rue Marcel-Paul, 90000 Belfort (tél. 84.21.52.80).



A vos patins

Pour apprendre à patiner ou se perfectionner dans l'une des 800 patinoires françaises, la fédération française des sports de glace lance le «pass'sport glace».

Pour 90 F, il vous propose: deux entrées gratuites avec mise à disposition de patins; six séances d'initiation au patinage; une assurance assistance secours avec un rapatriement national qui vous assure une couverture permanente et la possibilité de participer à cinq tirages au sort avec, à la clef, de nombreux lots (notamment des places pour les JO d'Albertville).

Les Pass'sport glace seront en vente dès le début de l'année 92 dans les patinoires de France.



En direct... pour l'Europe

Le journal de l'université de Franche-Comté («en Direct») consacre un numéro spécial sur les possibilités d'études en Europe et dans certains autres pays étrangers.

Programmes européens, accords bilatéraux entre universités, tout y est expliqué.

Si toutefois, vous nécessitez une aide supplémentaire la Direction des relations internationales de l'université saura vous conseiller.

Infos: «en Direct» (tél. 81.66.60.66), Direction des relations internationales (tél. 81.66.60.63).